

ОТЧЕТ
“ЯЗЫК ВРАЖДЫ”
В СРЕДСТВАХ МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ
ЮЖНОГО КАВКАЗА
На основе мониторинга
СМИ Азербайджана, Армении и Грузии

СОДЕРЖАНИЕ

МЕТОДОЛОГИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ	3
СМИ, СТАВШИЕ ОБЪЕКТОМ МОНИТОРИНГА	5
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	7
АКЦЕНТИРОВАНИЕ “ЯЗЫКА ВРАЖДЫ”	9
ТЕМАТИЧЕСКАЯ НАПРАВЛЕННОСТЬ “ЯЗЫКА ВРАЖДЫ”	12
ТИП “ЯЗЫКА ВРАЖДЫ”	26
ИСТОЧНИКИ ИНФОРМАЦИИ И “ПРАВО НА ОТВЕТ”	28
ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	28
ТАБЛИЦЫ СМИ Азербайджана	32
ТАБЛИЦЫ СМИ Армении	39
ТАБЛИЦЫ СМИ Грузии	46

ОТЧЕТ

“ЯЗЫК ВРАЖДЫ” В СРЕДСТВАХ МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ ЮЖНОГО КАВКАЗА

(На основе мониторинга СМИ Азербайджана,
Армении и Грузии)

Исследование “Язык вражды” в СМИ Южного Кавказа” было проведено с 1 по 31 октября 2014 группой медиа-экспертов Азербайджана, Армении и Грузии в рамках одноименного проекта, поддержанного Академией Deutsche Welle. Мониторинг преследовал цель изучить содержательные, контекстуальные и лингвистические особенности “языка вражды (ненависти)” в СМИ трех стран. Это дало возможность выработать рекомендации, которые - при наличии заинтересованности журналистов и редакторов - могут повлиять на частоту использования элементов “языка вражды” в медиа, улучшить качество и снизить конфликтогенность материалов, посвященных внутри- и внешнеполитическим, межгосударственным, этническим, религиозным, гендерным и иным проблемам.

Следует отметить, что ограниченность сроков мониторинга и числа исследованных СМИ не дает достаточных оснований претендовать на исчерпывающий характер представляемого отчета или настаивать на устойчивости выявленных элементов “языка вражды”.

Вместе с тем данное исследование, являющееся своего рода продолжением ряда других, проведенных в том числе с участием тех же исследователей в 2000-2010, позволяет с уверенностью говорить об определенных тенденциях и делать обобщенные выводы, выработать рекомендации.

I. МЕТОДОЛОГИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ

Прежде всего, необходимо было определить, что подразумевается под “языком вражды”, каковы его основные компоненты, так как во многих исследованиях и даже в словарях встречаются разные толкования этого понятия. Без четкого определения сложно было бы обеспечить сопоставимость результатов мониторинга СМИ трех стран.

Партнеры по данному исследованию договорились исходить из Рекомендации Комитета Министров Совета Европы государствам-членам № R (97) 20, где “язык вражды” определяется как все формы самовыражения, которые включают распространение, провоцирование, стимулирование или оправдание расовой ненависти, ксенофобии, антисемитизма или других видов ненависти на основе нетерпимости, в том числе проявления последней в виде агрессивного национализма, этноцентризма, дискриминации или враждебности в отношении меньшинств, мигрантов и лиц с эмигрантскими корнями. С той лишь разницей, что для целей настоящего исследования круг адресатов “языка вражды” был расширен в соответствии с охваченными мониторингом тематическими категориями.

Фактическим материалом для исследования в каждой стране послужили информационные/информационно-аналитические и общественно-политические передачи двух телекомпаний, выходящие в эфир с 19.00 до 24.00 ежедневно; материалы двух периодических изданий (в печатной версии) и двух онлайн СМИ общественно-политической направленности.

Исследователи в течение всего октября 2014 производили сбор следующих категорий сведений:

1. Насколько характерен для СМИ трех стран Южного Кавказа соответствующий элемент “языка вражды”, какова частота его использования;
2. В каких частях материалов он присутствует: как часто содержится в основном тексте, в рубриках, заголовках/подзаголовках, лидах, внутривидеокадрах, телеанонсах, акцентируется ли он видеоматериалами, фотоснимками и прочими графическими средствами;
3. Какова тематическая направленность “языка вражды” в СМИ: внутривидеополитические вопросы, международные/межгосударственные отношения, этнические/расистские, религиозные, гендерные проблемы, сексуальные особенности, возможные иные сферы;
4. Каков конкретный объект (адресат) “языка вражды”: страна, народ, политическая или социальная группа, этнические и другие меньшинства;
5. Каков вид (тип) “языка вражды”. Из нескольких вариантов типологизации был выбран наиболее распространенный в подобного рода исследованиях. В соответствии с этим вариантом определялись три формы проявления “языка вражды”: жесткий, средний и мягкий.

К **жесткому “языку вражды”** были отнесены

- прямые или завуалированные призывы к насилию или дискриминации.

В категорию **средний “язык вражды”** вошли высказывания, которые создают атмосферу нетерпимости по отношению к определенным группам:

- оправдывая случаи дискриминации и насилия в их отношении;
- рассказывая об исторических преступлениях (действительных или предполагаемых) той или иной группы;
- указывая на связь группы с “нежелательными” иностранными структурами, недружественными странами с целью ее дискредитации;
- обобщая конкретные факты и утверждая о криминальности той или иной группы;
- рассуждая о непропорциональном превосходстве какой-либо группы в материальном достатке, представительстве во властных структурах и т.д.;
- обвиняя в негативном влиянии группы на общество, государство;
- призывая не допустить закрепления группы в стране, регионе и т.д.

В категорию **мягкий “язык вражды”** были отнесены высказывания, которые создают негативный образ группы посредством:

- упоминания этой группы или ее представителей в унижительном, оскорбительном контексте;
- утверждения о неполноценности группы, ее моральных недостатках.

6. Каковы источники информации материалов, содержащих элементы “языка вражды”: от кого в конкретном случае исходит “язык вражды” - от журналистов, экспертов/общественных деятелей, политиков, официальных лиц или рядовых граждан/voх populi.

7. Обеспечивается ли право на ответ объекта “языка вражды” в рамках одного и того же материала.

II. СМИ, СТАВШИЕ ОБЪЕКТОМ МОНИТОРИНГА

В АЗЕРБАЙДЖАНЕ

- телеканалы: Общественное телевидение Азербайджана (ITV) и ANS;
- газеты: “Йени Мусават” и “525-ая газета”;
- онлайн издания: **Apa.az** и **Contact.az**.

В АРМЕНИИ

- телеканалы: Первый канал **Общественного телевидения Армении (h1)** и “Армения”;
- газеты: “Араот” и “Голос Армении”;
- онлайн издания: **Lragir.am** и **News.am**.

В ГРУЗИИ

- телеканалы: Первый канал **Общественного вещателя Грузии** и “Рустави 2”;
- газеты: “Резонанс” и “Квириц палитра”;
- онлайн издания: **Ambebi.ge** и **Netgazeti.ge**.

КРАТКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ИССЛЕДОВАННЫХ СМИ

СМИ АЗЕРБАЙДЖАНА

ОБЩЕСТВЕННОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ АЗЕРБАЙДЖАНА (ITV) - является составной частью Общественной телерадиокомпании, основанной в 2005. Руководящий орган - Совет Общественного вещания. Ежедневная продолжительность вещания ITV - 24 часа. Передачи канала по спутнику принимаются и за рубежом. Объектом исследования стали: ежедневная информационная программа “Джарчы” (“Глашатай”) и ее воскресный информационно-аналитический выпуск “Хефтенин йекуну” (“Итог недели”); информационно-аналитические и общественно-политические передачи - “Дигят маркази” (“Центр внимания”), “Чарпаз бахыш” (“Перекрестный взгляд”), “Иямийят вя дин” (“Общество и религия”), “Медиа ва заман” (“Медиа и время”), ток-шоу “Музакира вахты” (“Время обсуждения”), “Ортаг махрадж” (“Общий знаменатель”), “Ачыг дарс” (“Открытый урок”), “Герчаклик” (“Реальность”).

ANS TV - первая частная телекомпания в Азербайджане. Основана в 1991 и принадлежит ANS Group of Companies. Ежедневная продолжительность вещания - 24 часа. Передачи канала по спутнику принимаются и за рубежом. Предметом исследования стали: ежедневная информационная программа “Хабарчи” (“Вестник”) и воскресный информационно-аналитический выпуск “Хесабат” (“Отчет”); информационные/информационно-аналитические и общественно-политические передачи - “Дюз буджаг” (“Прямой угол”), “Ити буджаг” (“Острый угол”), “Хесаб вахты” (“Время отсчета”), “Ич хабар” (“Внутренние новости”), “Шебеке” (“Сеть”), ток-шоу “Биз” (“Мы”), “Тамиз сохбат” (“Разговор начистоту”), “Ен ени тарих” (“Новейшая история”).

“ЙЕНИ МУСАВАТ” - ежедневная (в период мониторинга шесть раз в неделю, кроме понедельника) общественно-политическая газета. Основана в 1989. Стандартный объем - 4 п.л. (16 стр. формата А3). Заявленный тираж - 5,600 экз.

“525-ая ГАЗЕТА” - ежедневная (пять раз в неделю: вторник-суббота) общественно-политическая газета. Основана в 1992. Стандартный объем - 4 п.л. (8 стр. формата А2). Объем субботнего выпуска - 8 п.л. (32 стр. формата А3). Заявленный тираж - 3,535 экз.

АРА (Азери-Пресс Агентлийи) - информационное онлайн агентство. Создано в 2004.

CONTACT.AZ - Интернет-ресурс информационного агентства TURAN, основанного в 1990.

СМИ АРМЕНИИ

ПЕРВЫЙ КАНАЛ ОБЩЕСТВЕННОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ АРМЕНИИ (Первый канал ОТА, h1) - является составной частью Общественной телерадиокомпании Армении, основанной в 2001. Руководящий орган - Совет Общественной телерадиокомпании. Ежедневная продолжительность вещания Первого канала - 24 часа. Передачи канала по спутнику принимаются и за рубежом. Предметом исследования стали: ежедневная информационная программа “Арачин лратвакан” (“Первый информационный”) и ее воскресный информационно-аналитический выпуск; общественно-политические передачи - “Тесанкюн” (“Точка зрения”), “Профессия - журналист”, “Интервью”, ток-шоу “Азат готи” (“Свободная зона”) и “Бард еркушабти” (“Тяжелый понедельник”).

“АРМЕНИЯ” - частная телекомпания. Основана в 1998. Ежедневная продолжительность вещания - 24 часа. Передачи канала по спутнику принимаются и за рубежом. Предметом исследования стали: ежедневная информационная программа “Жам” (“Час”) и ее воскресный информационно-аналитический выпуск; информационно-аналитическая передача “Сур анкюн” (“Острый угол”); общественно-политические передачи - ток-шоу “Атман кет” (“Точка пересечения”) и “Мардкаин горцон” (“Человеческий фактор”), “R-Эволюция”.

“АРАВОТ” - ежедневная (пять раз в неделю: вторник-суббота) общественно-политическая газета. Основана в 1994. Стандартный объем - 2 п.л. (8 стр. формата А3). Заявленный тираж - 2,000 экз.

“ГОЛОС АРМЕНИИ” - русскоязычная (три раза в неделю: вторник, четверг, суббота) общественно-политическая газета. Основана в 1991. Стандартный объем - 4 п.л. (8 стр. формата А2). Заявленный тираж - 3,425 экз.

LRAGIR.AM - новостное (общественно-политическое) онлайн издание. Основано в 2006.

NEWS.AM - новостное (общественно-политическое) онлайн издание. Основано в 2009.

СМИ ГРУЗИИ

ПЕРВЫЙ КАНАЛ ОБЩЕСТВЕННОГО ВЕЩАТЕЛЯ ГРУЗИИ - является составной частью Общественной телерадиокомпании Грузии. Руководящий орган - Совет Общественного вещателя. Ежедневная продолжительность вещания - 24 часа. Передачи канала по спутнику принимаются и за рубежом. Предметом исследования стали: ежедневная информационная программа “Моамбе” (“Вестник”); общественно-политические передачи - ток-шоу “Первая студия”, “Реальное пространство”, “Телеблог”.

“РУСТАВИ 2” - частная телекомпания. Ежедневная продолжительность вещания - 24 часа. Передачи канала по спутнику принимаются и за рубежом. Предметом исследования стали: ежедневная информационная программа “Куриери” (“Курьер”) и ее воскресный информационно-аналитический выпуск “Куриери P.S.” (“Курьер Постскриптум”); общественно-политическая передача - ток-шоу “Арчевани” (“Выбор”).

“РЕЗОНАНС” - ежедневная (шесть раз в неделю, кроме воскресенья) общественно-политическая газета. Основана в 1990. Заявленный тираж - 5,000-6,000 экз.

“КВИРИС ПАЛИТРА” - еженедельная (по понедельникам) общественно-политическая газета. Основана в 1995. Заявленный тираж - 65,000-70,000 экз.

AMBEVI.GE - новостной (общественно-политический) онлайн портал. Основан в 2010.

NETGAZETI.GE - новостной (общественно-политический) онлайн портал. Основан в 2010.

III. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

За октябрь 2014 в 6 **СМИ Азербайджана** было исследовано 8,676 материалов. В 342 из них (или в 3.9%) обнаружены элементы “языка вражды”. Больше половины материалов с элементами “языка вражды” пришлось на печатные СМИ, в этом смысле “лидирует” газета “Йени мусават”. Меньше всего соответствующие элементы зафиксированы в эфире телекомпаний.

Из 11,748 материалов исследованных в 6 **СМИ Армении** элементы “языка вражды” были зафиксированы в 221 (1.9%). Больше всего материалов с элементами “языка вражды” обнаружено в онлайн изданиях, но по интенсивности его использования впереди печатные СМИ и прежде всего газета “Голос Армении”.

“Язык вражды” в СМИ Южного Кавказа

В 6 **СМИ Грузии** было исследовано 4,593 материала, из которых 115 (2.5%) содержали элементы “языка вражды”. Больше всего таких материалов оказалось в онлайн изданиях, прежде всего в Ambebi.ge (треть от их совокупного числа во всех шести исследованных СМИ), однако по интенсивности использования “языка вражды” телеканалы “превзошли” другие типы СМИ.

СМИ Азербайджана	Количество материалов с элементами “языка вражды” (ед.)	Соотношение материалов с элементами “языка вражды” к общему числу исследованных материалов данного вида СМИ
Телеканалы	59	2%
Газеты	187	8.8%
Веб-сайты	96	4.9%

СМИ Азербайджана	Количество материалов с элементами “языка вражды” (ед.)	Соотношение материалов с элементами “языка вражды” к общему числу исследованных материалов данного СМИ
ITV	45	3.2%
ANS	14	0.9%
“Йени Мусават”	102	9.3%
“525-ая газета”	85	8.2%
APA	64	2.1%
Contact.az	32	5.8%

СМИ Армении	Количество материалов с элементами “языка вражды” (ед.)	Соотношение материалов с элементами “языка вражды” к общему числу исследованных материалов данного вида СМИ
Телеканалы	25	1.7%
Газеты	61	4.9%
Веб-сайты	135	1.5%

СМИ Армении	Количество материалов с элементами “языка вражды” (ед.)	Соотношение материалов с элементами “языка вражды” к общему числу исследованных материалов данного СМИ
Первый канал ОТА	8	1%
"Армения"	17	2.3%
"Аравот"	24	6.5%
"Голос Армении"	37	4.2%
Lragir.am	50	3.8%
News.am	85	1.1%

СМИ Грузии	Количество материалов с элементами “языка вражды” (ед.)	Соотношение материалов с элементами “языка вражды” к общему числу исследованных материалов данного вида СМИ
Телеканалы	37	3.7%
Газеты	27	2%
Веб-сайты	51	2.3%

СМИ Грузии	Количество материалов с элементами “языка вражды” (ед.)	Соотношение материалов с элементами “языка вражды” к общему числу исследованных материалов данного СМИ
Первый канал	14	2.7%
"Рустави 2"	23	4.8%
" Резонанс "	19	1.7%
" Квирис палитра"	8	3.4%
Ambebi.ge	38	2.6%
Netgazeti.ge	13	1.7%

В целом, исходя из результатов схожих исследований как в СМИ Южного Кавказа, так и в других регионах, общие показатели по странам вряд ли можно назвать угрожающими в плане интенсивности “языка вражды/ненависти” в новостном, общественно-политическом контенте, предлагаемом аудитории.

Вместе с тем цифра 5%, отражающая концентрацию материалов с элементами “языка вражды”, может рассматриваться в качестве пограничной как для отдельных СМИ, так и для их видов. При всей условности подобных количественных показателей установление именно такого рубежа выглядит обоснованным в контексте данных настоящего и схожих исследований.

Процент, указывающий на соотношение материалов с элементами “языка вражды” к общему числу исследованных материалов, в зависимости от расположения по отношению к условному 5-процентному рубежу, может свидетельствовать, с одной стороны, о возможном целенаправленном использовании СМИ как оружия в пропагандистских войнах, а с другой - об их политической раскованности.

В этом смысле тот факт, что грузинское телевидение, в отличие от азербайджанского и армянского, даже превосходит два других вида исследованных СМИ по концентрации “языка вражды/ненависти”, но при этом отстоит на “почтенном” расстоянии от 5%, подтверждает распространенные оценки относительно его наименьшей внешней контролируемости, по сравнению с соседними странами. А относительно небольшой разброс по этому показателю у онлайн изданий Азербайджана, Армении и Грузии свидетельствует, вероятно, о наименьшем влиянии на них “национальных особенностей” и наилучших перспективах развития именно этих средств информации в качестве канала региональной коммуникации.

IV. АКЦЕНТИРОВАНИЕ “ЯЗЫКА ВРАЖДЫ”

В большинстве случаев в исследованных СМИ трех стран “язык вражды/ненависти” присутствовал в основном тексте. Однако и в заголовках/подзаголовках, и в лидах журналисты прибегали к нему нередко.

В материалах **азербайджанских СМИ** элементы “языка вражды” 41 раз встречались в заголовках/подзаголовках и 8 раз в лидах. Наиболее насыщенным в этом плане оказался номер газеты “Йени Мусават” от 8 октября 2014. Заголовочный комплекс материала, посвященного деятельности оппозиционной Партии Народного Фронта, выглядит следующим образом: “Шокирующие обвинения в адрес Али Керимли от его бывшего советника Шакира Аббасова: партия попала в руки жадных до денег,

злоупотребляющих положением, корыстолюбивых”. Заголовок другого материала, опубликованного в том же номере газеты, гласит, что “Азербайджанцы в Дербенте изнывают под игом Аббаса Аббасова - Рамазана Абдулатипова”. И наконец, третий заголовок: “Очередная хитрость армян: Ереван языком Бако Саакяна пригласил президентов стран-сопредседателей Минской группы ОБСЕ посетить Нагорный Карабах”.

Один раз “язык вражды” был зафиксирован в видеоматериале онлайн СМИ (сообщение агентства АРА, 17 октября 2014). Это были кадры из интервью вице-спикера парламента Азербайджана Зияфата Аскерова, где он обвинял администрацию президента США за ее реакцию на аресты правозащитников в АР. Вице-спикер расценил заявление администрации как вмешательство во внутренние дела независимой страны по “науськиванию” армянского лобби и посоветовал властям Соединенных Штатов заниматься своими делами.

В рубриках, внутривидеоматериалах анонсах телевизионных каналов элементы “языка вражды” обнаружены не были. Также не были зафиксированы случаи использования подобных элементов в иллюстрациях (фотографиях, рисунках, карикатурах, коллажах), которые сопровождали материалы печатных и онлайн СМИ Азербайджана.

Наиболее часто из исследованных **армянских СМИ** заголовки/подзаголовки, содержащие элементы “языка вражды”, встречались в газете “Голос Армении”. 43.2% материалов этой газеты, где зафиксировано использование “языка вражды”, имели соответствующие заголовки (для сравнения: у News.am этот показатель составил 24.7%, у Lragir.am - 22%, у “Аравот” - 16.7%). В качестве примеров из “Голоса Армении” можно привести следующие заголовки: “Трус, балбес и бывалый” проводят митинги” (о трех лидерах оппозиции - **ред.**), “Облом в Баку, или Долой “Джигарханоглу” и “кардашьянок” (об известном актере Армене Джигарханяне и популярной американской топ-модели Ким Кардашьян - **ред.**).

Еще в одной публикации “Голоса Армении” (11 октября 2014) “язык вражды” присутствует не только в заголовке и в основном тексте, но и на фотографии. В статье критиковались решение ПАСЕ назначить докладчиком по ситуации в Нагорном Карабахе британского депутата Роберта Уолтера и само название доклада (“Эскалация насилия в Нагорном Карабахе и других оккупированных территориях Азербайджана”). Публикация была озаглавлена “Роберта Уолтера надо гнать в шею”, а на фото к ней лицо докладчика небрежно перечеркивалось красным крестом. Это был единственный за исследованный период случай использования армянскими СМИ “языка вражды” в иллюстрациях - для усиления эффекта основного текста.

Четырежды элементы “языка вражды” содержались в лидах и только к материалам “Голоса Армении”. Наиболее примечателен в этом смысле материал от 21 октября 2014, озаглавленный “Око за око, или Мечь юзеров” и имеющий лид: “Око за око, зуб за зуб. Только так можно с азербайджанскими ублюдками. Только в этом спасение армянского народа” (в лиде приводится комментарий из Facebook, сделанный в связи с гибелью армянского военнослужащего, подвергшегося пыткам в Баку - **ред.**). Сама публикация изобилует крайне оскорбительными выпадами как в адрес азербайджанцев и турок, так и в властей и оппозиции Армении.

В 10 случаях элементы “языка вражды” содержались исключительно в видеоматериалах, сопровождающих онлайн публикации, тогда как в самом тексте их не было: 7 раз - в News.am и 3 раза - в Lragir.am. В целом же видеоматериалы, в которых присутствовала соответствующая лексика, в News.am составили 34.1% от числа материалов этого онлайн издания, содержащих элементы “языка вражды”, а в Lragir.am - 20%.

Что касается внутривидеоанонсов двух исследованных телеканалов, то “язык вражды” зафиксирован в 4 анонсах телеканала “Армения”: в двух случаях объектом “языка вражды” стали азербайджанцы, в одном случае - турки и еще в одном - автор репортажа о дорожных происшествиях позволил себе оскорбительные выпады в адрес попавших в аварию людей (“25-летний алкаш даже не понял, что попал аварию”, “на месте аварии обнаружили этого четвероногого”, “найти “Правду” башибузуков не удалось”).

В материалах **грузинских СМИ** примеры, когда элементы “языка вражды” отсутствовали в основном тексте, но встречались в фото-, видеоматериалах, зафиксированы только дважды - в Ambebi.ge и Netgazeti.ge. Это, в частности, фотоколлаж Ambebi.ge (31 октября 2014) из 20 фотографий, заимствованных с одного российского сайта. На снимках изображены свадьбы в России, которые сопровождаются отталкивающими проявлениями. Целенаправленно формируется впечатление, что подобное свойственно всем российским свадьбам, и читательские комментарии к коллажу косвенно подтверждают замысел - дискредитировать русских как нацию. Вот один из примеров: “Тьфу, ...их род... и они правят половиной мира... очень, очень несправедливо.”

Netgazeti.ge опубликовало фоторепортаж и видео с акции протеста у офиса Национального движения (15 октября 2014). На фото изображены участники протеста с надписями на плакатах: “Криминал+насилие=наци”, “Требуем запретить нацкриминалов”, “В тюрьму убийц”, “Долой нацбанду”. Те же лозунги повторяются и в видеоматериале об акции. Фоторепортаж и видео сопровождают один и тот же материал, причем фразы и лозунги, содержащие “язык вражды”, в основном тексте не повторяются (“Наци” в Грузии называют Национальное движение, бывшую правящую партию, а сторонников “Грузинской мечты” называют “Коци” - *ред.*).

Случаи, когда элементы “языка вражды” появлялись во внутривидеоанонсах и заголовках/подзаголовках, но отсутствовали в основном тексте, в грузинских СМИ не зафиксированы.

В целом, элементы “языка вражды” встречались в заголовках 7 раз. Наиболее часто из исследованных СМИ “враждебные” заголовки к материалам публиковались в Ambebi.ge - 13% от общего числа материалов данного онлайн издания, содержащих элементы “языка вражды” (у других “враждебные” заголовки либо вовсе не были обнаружены, либо были зафиксированы лишь в одном материале).

Вот примеры нескольких заголовков в Ambebi.ge: “99% женщин надо бить”, “Везде, где увидите этих вонючих, избивайте, плюньте, побивайте камнями” (имеются в виду, как их называет ряд СМИ, “10-ларовые националки” - участницы акций на стороне Национального движения, кто предположительно получает за это вознаграждение - *ред.*). Ambebi.ge, в отличие от других, часто публикует посты из Facebook, в том числе и статусы известных грузинских певцов, режиссеров, общественных деятелей, в которых содержится “язык вражды”.

Что же касается внутривидеоанонсов двух исследованных грузинских телеканалов, то только в двух случаях они содержали “язык вражды” (по одному - на “Рустави 2” и Первом канале), и оба раза в анонсе звучали не слова журналиста или ведущего, а воспроизводились цитаты из сюжетов и синхронизаций.

Хотя случаи использования “языка вражды” в заголовках, лидах, анонсах и иллюстрациях при отсутствии его элементов в основном тексте материалов исследованных СМИ Южного Кавказа нечасты, само их наличие свидетельствует о тенденции у большинства СМИ придать дополнительную остроту содержанию и привлечь аудиторию за счет провоцирования у последней негативных эмоций.

V. ТЕМАТИЧЕСКАЯ НАПРАВЛЕННОСТЬ “ЯЗЫКА ВРАЖДЫ”

Материалы **СМИ Азербайджана**, содержащие “язык вражды”, были, главным образом, посвящены трем условно выделенным в рамках данного исследования темам: внутривидеоанонсы, этнические и международные/межгосударственные отношения. Противоречия в религиозных и гендерных вопросах затрагивались редко. По тематической категории “Сексуальные меньшинства” в октябре 2014 в исследованных СМИ материалов с элементами “языка вражды” обнаружено не было. Всего же в 342 материалах зафиксированы 363 случая использования “языка вражды” в указанных выше тематических категориях.

Этническая тематика в этом ряду занимает первое место. За месяц в 6 СМИ Азербайджана зафиксировано 196 материалов, содержащих “язык вражды” по указанной теме. Таким образом, она присутствует в 57.3% материалов, в которых использован “язык вражды”. Практически все они имеют одну и ту же мишень - армяне. Слова “оккупант” и “враг” встречаются в этих материалах наиболее часто. Причем даже тогда, когда речь идет не напрямую об армяно-азербайджанском конфликте, а, скажем, о спортивном соревновании. Например, 24 октября 2014 в колонке “Спортивные новости” газеты “Йени Мусават” было опубликовано сообщение о том, что “В Загребе спортсмен страны-оккупанта отказался выйти на ринг с азербайджанским партнером”. Много перепечаток из зарубежных СМИ, иностранных материалов, в том числе армянских авторов, где присутствуют уничижительные высказывания в адрес армян. 24 октября 2014 сайт Contact.az опубликовал статью проживающего за рубежом армянского публициста Ваге Аветяна, в которой, в частности, говорится: “То, что горный народец может быть таким тупым, жалким, arrogantным, меня не удивляет...” (автор имеет в виду армян - *ред.*).

Примечательно, что в одном из материалов этой тематической категории, где мишенью “языка вражды” оказались не армяне, их “место” заняли азербайджанцы. В статье от 24 октября 2014 газеты “Йени Мусават” сообщается, что азербайджанцев, проживающих в Дагестане, ненавидят, в них видят представителей различных криминальных кланов.

Больше всего материалов на этническую тематику с элементами “языка вражды” опубликовала “525-ая газета”: 53 публикации или 62.4% от всех материалов этой газеты, содержащих “язык вражды”. За ней следуют информационное агентство АРА - 49 материалов или 76.6%, Общественное телевидение - 40 материалов или 88.9%,

газета “Йени Мусават” - 38 публикаций или 37.3%, телеканал ANS - 9 материалов или 64.3%, Contact.az - 7 материалов или 21.9%.

Внутриполитическим проблемам посвящено 89 материалов, содержащих “язык вражды”, что составляет 26% от всех материалов с его элементами. Здесь важно отметить изменившиеся тенденции. После президентских выборов 2013 накал борьбы между властью и оппозицией спал, однако усилилась внутри- и межпартийная борьба среди оппозиционных сил. Это, если так можно выразиться, высвободило властные ресурсы, ранее занятые дискредитацией партий-оппонентов, и они незамедлительно были перенаправлены на других критиков власти, в частности, на неправительственные организации. Многие СМИ не только освещали это противостояние, но и активно в нем участвовали, что, естественно, оставило свой отпечаток на языке их материалов.

Именно этим объясняется тот факт, что наиболее популярным адресатом материалов с элементами “языка вражды” в данной тематической категории (30 из 89) оказались именно НПО. СМИ, некогда участвовавшие в популяризации “третьего сектора”, теперь широко распространяют заявления депутатов, членов политсовета правящей партии о том, что неправительственные организации, получающие гранты международных организаций, служат “вражеским интересам” и являются инструментом давления на независимый Азербайджан. Приведем несколько характерных примеров. 14 октября 2014 Contact.az опубликовал заявление председателя парламентской комиссии по правовой политике и государственному строительству Али Гусейнова о том, что “доноры должны финансировать нужные проекты, потому что иногда из-за финансирования ненужных проектов возникают организации вроде ИГИЛ”. Чуть позже в статье “525-ой газеты” от 21 октября 2014 депутат парламента Захид Орудж назвал НПО “внутренними минами”:
“Представители третьего сектора, находящиеся в зависимости от американских и западных доноров, открыто выступали как инструмент иностранного влияния и важный механизм давления. Государство должно показать и показало им свою волю.”

В 21 материале мишенью “языка вражды” становились власти. Все эти материалы опубликованы в двух СМИ (“Йени Мусават” и Contact.az), где антиправительственные настроения наиболее сильны и куда представители оппозиции все еще имеют доступ. В 15 материалах объектом “языка вражды” является оппозиция, а в 14 - персонально партийные лидеры. Подавляющее большинство этих материалов является отражением борьбы внутри партии “Мусават” за должность председателя и ее конфликта со своим недавним союзником - Партией Народного Фронта Азербайджана (ПНФА). Лексический арсенал подобных материалов изобилует крайне неэтичными обвинениями во всех смертных грехах. Приведем слова одного из членов политического совета партии “Мусават”, опубликованные агентством АРА 5 октября 2014: “За эти дни я услышал в свой адрес от соратников такие оскорбления, какие никогда не слышал даже от правящей партии.”

В 6 материалах мишенью “языка вражды” становились СМИ и журналисты, которые в основном обвинялись в измене национальным интересам. Еще в трех материалах ими являлись конкретные лица, не имеющие “групповой идентичности”.

Частота использования “языка вражды” в материалах на внутриполитические темы у исследованных СМИ разная. Почти половина таких материалов приходится на долю

газеты “Йени Мусават” (44 материала). Вторым показателем у другого печатного издания - “525-ой газеты” (23 материала). В то же время на двух телевизионных каналах было зафиксировано всего два материала на внутриполитические темы с элементами “языка вражды”. Правда, следует отметить, что политических материалов на телевидении вообще бывает мало.

В связи с обострением ситуации в ряде конфликтных регионов Европы и Азии, активизации в период мониторинга переговорного процесса по урегулированию нагорно-карабахской проблемы, а также частым обсуждением международными структурами ситуации с правами человека в Азербайджане в октябре 2014 в СМИ было много материалов, посвященных **международным/межгосударственным** отношениям страны. В них зафиксирован 71 случай использования “языка вражды”. Хотя список стран и организаций, попавших в число мишеней “языка вражды”, длинный, только по отношению к четырем из них он применялся более чем в трех материалах. Это - Россия (32 материала), Армения (16 материалов), Франция (5 материалов) и европейские структуры (Европарламент, ПАСЕ, ОБСЕ - 5 материалов).

Анализ случаев, связанных с Россией, показывает, что резко негативное отношение к себе в соответствующих материалах эта страна вызывает из-за “оказываемой Армении поддержки”, а также “попытки вернуть Азербайджан под свое влияние”. Характерна цитата из статьи, подготовленной аналитической службой газеты “Йени Мусават” (17 октября 2014): “Пока Кремль ведет по отношению к Украине политику “кнута”, а по отношению к Азербайджану - политику “пряника”. Но не потому, что нас любит больше. Скорее, наоборот. “Кнут”, приготовленный для Азербайджана, в любой момент может быть приведен в действие. Для нас это будет гораздо страшнее, чем для Украины.”

Франция и европейские структуры становятся объектами “языка вражды” также по двум причинам: желания “вмешиваться во внутренние дела Азербайджана”, в основном, в вопросах соблюдения прав человека и “проявления проармянской позиции”. К примеру, в статье, опубликованной на Contact.az 8 октября 2014, визит мэра французского города Бург-Лэ-Валанс в Нагорный Карабах расценивается как “поощрение сепаратизма, этнической чистки и преступления против человечества”.

Остальные страны и регионы - США, Норвегия, СНГ, Запад, Турция, Украина, Грузия, а также транснациональная нефтяная компания British Petroleum в негативном контексте упоминаются от одного до трех раз. По отношению к Грузии элементы “языка вражды” зафиксированы лишь в одном материале: 22 октября 2014 “525-ая газета” процитировала депутата Гудрата Гасанкулиева, который сказал: “В Европарламенте представители Грузии больше всего вызывают беспокойство. В кулуарах говорят одно, а при встрече с армянами - совсем другое, защищают их. Политика, которую проводит эта страна по отношению к Азербайджану - неискренняя и двуличная.”

Среди СМИ в материалах на международные темы элементы “языка вражды” чаще других встречались в “Йени Мусават” (28, в том числе 21 в адрес России) и в Contact.az (16 статей, в том числе 9 в адрес России).

В материалах на **религиозную** тематику только в шести случаях зафиксировано использование “языка вражды”. В двух из них объектом “языка вражды” является ислам, в двух - Запад, а по одному разу - армяне и власти Азербайджана. Так, 1

октября 2014 “525-ая газета” опубликовала интервью с членом правления международной ассоциации “Израиль-Азербайджан” Равом Симантовым. Отвечая на один из вопросов журналиста, Симантов рассказывает о религиозном празднике иудеев: “Пурим празднуется в честь победы над Аманом, который хотел уничтожить иудеев. Историки считают, что армяне - из рода именно этого Амана.” В тот же день в газете “Йени Мусават” была опубликована статья о том, как в России врача-азербайджанца уволили с работы, потому что он - мусульманин, в ней приводился призыв исламофобского характера. 11 октября 2014 Contact.az разместил статью кинорежиссера Андрея Кончаловского, где говорится: “Гегемоном стал мусульманский мир - очень вспыльчивая и агрессивная цивилизация.”

Мишенью “языка вражды” Запад, якобы, враждебно относящийся к исламу, стал в статьях “Йени Мусават” (11 октября 2014) и “525-ой” газеты (28 октября 2014). А в публикации агентства АРА от 30 октября 2014 приводится цитата из передачи иранского телевидения, в которой утверждается, что власти в Азербайджане ведут себя как враги религии, притесняют шиитов, запрещают им совершать религиозные обряды.

Гендерная тематика присутствует только в одном материале с использованием элементов “языка вражды” (Общественное телевидение, 6 октября 2014), где объектом являются “все мужчины”, постоянно “издевающиеся над женщинами и физически, и морально, и психологически, и сексуально”.

Вот как выглядят представленные по **азербайджанским** СМИ данные в сводной таблице:

Тематическая направленность “языка вражды” в СМИ Азербайджана	Общее количество обращений к тематике “языка вражды” (ед.)	Количество обращений к тематике “языка вражды” по отдельным СМИ (ед.)					
		ITV	ANS	“Йени Мусават”	“525-ая газета”	АРА	Contact.az
Внутриполитическая	89	0	2	44	23	8	12
Этническая и расистская	196	40	9	38	53	49	7
Международная/Межгосударственная	71	4	3	28	13	7	16
Религиозная	6	0	0	2	2	1	1
Сексуальные меньшинства	0	0	0	0	0	0	0
Гендерная	1	1	0	0	0	0	0
ВСЕГО	363	45	14	112	91	65	36

В отличие от азербайджанских, в **армянских** СМИ явным лидером в плане использования “языка вражды” оказались материалы на внутриполитическую тематику, что лишний раз свидетельствует о том, на каком именно “фланге информационного фронта” в октябре, как, очевидно, и в течение всего 2014, наблюдалось наибольшее напряжение. Далее с большим отставанием, но на небольшом расстоянии друг от друга, как показывает приведенная ниже таблица, следуют этническая и международная/межгосударственная темы.

Тематическая направленность “языка вражды” в СМИ Армении	Общее количество обращений к тематике “языка вражды” (ед.)	Количество обращений к тематике “языка вражды” по отдельным СМИ (ед.)					
		Первый канал ОТА	“Армения”	“Аравот”	“Голос Армении”	Lragir.am	News.am
Внутриполитическая	148	1	3	15	14	49	66
Этническая и расистская	34	2	5	3	16	0	8
Международная/Межгосударственная	39	3	9	9	9	2	7
Религиозная	4	2	0	0	1	0	1
Сексуальные меньшинства	4	0	0	0	0	1	3
Гендерная	3	0	0	0	0	0	3
ВСЕГО	232	8	17	27	40	52	88

При этом в 11 материалах двух газет и двух онлайн СМИ элементы “языка вражды” были зафиксированы сразу в двух тематических категориях. В десяти таких материалах “язык вражды” присутствовал как во внутриполитической тематике, так и в международной/межгосударственной (5 материалов), сексуальной (3) и этнической (2). И один раз в одном и том же материале элементы “языка вражды” использовались при обращении к этнической и международной/межгосударственной тематике.

Элементы “языка вражды” применительно к **внутриполитическим** вопросам доминировали в Lragir.am (в 98% от числа материалов данного СМИ с использованием враждебной лексики), в News.am (77.6%) и газете “Аравот” (62.5%). В газете “Голос Армении” внутриполитическая тематика “удостоилась” элементов “языка вражды” в более чем одной трети (37.8%) материалов с подобной лексикой, уступив этнической (43.2%).

В зависимости от направленности конкретного СМИ основной мишенью “языка вражды” оказывались либо оппозиционеры, либо власть. Главным поводом для проявлений враждебности к оппозиции или, как ее наиболее влиятельная часть себя называет, “невластным силам” послужили проведенные ими 10 и 24 октября 2014 митинги, где говорилось о необходимости смены власти в стране.

Во всех 10 случаях, где объектом “языка вражды” становилась “оппозиционная тройка” (партии “Процветающая Армения”, “Армянский национальный конгресс” и “Наследие”), “Голос Армении” оскорбительно отзывался о ее лидерах и, как правило, “язык вражды” исходил от журналистов газеты.

Так, в материалах, озаглавленных “Митинг против митинга, “царя” и народа”, “Реформа и балаган”, “Вместе весело шагать по просторам...”, “Профессия - оппозиционер”, “Нагнетание”, “Трус, балбес и бывалый” проводят митинги” и др., “тройка”, ее лидеры, сторонники и их действия характеризовались следующим образом: “митинговая вакханалия”, “уличный балаган”, “завывальщики”, “партия олигарха и карликовые силы беснуются на митинговых трибунах”, “несказанное воодушевление люмпен-публики”.

Агрессивная нетерпимость проявлялась как в выборе выражений для характеристики оппозиционных политиков, так и в “разоблачении” их мотивов: “Шакалья задача АНК - натравить друг на друга ППА и РПА (партия “Процветающая Армения” и правящая Республиканская партия Армении - **ред.**), чтобы в их будущей принципиальной схватке получить шанс стать той самой козырной картой, которой всегда дорожат и берегут напоследок”; “Левон Акопович (лидер АНК Левон Тер-Петросян - **ред.**) может заставить плясать под свою дудку неискушенного в политических делах олигарха Царукяна (лидер ППА Гагик Царукян - **ред.**) и начисто лишеного самолюбия Раффи (лидер “Наследия” Раффи Ованнисян - **ред.**); “Царукян - псевдооппозиционер, невежда и лицемер, воплощение безвкусицы, невежества, неграмотности и провинциальности, костюм в сочетании с красной майкой, жуткая обувь и сумбурная речь, в которой нет первого лица!”; “Когда выгодно, то Раффи обижается, а когда невыгодно, принимает плевков в лицо за божью росу”.

Отдельной темой оскорбительной критики “невластных сил” со стороны некоторых исследованных СМИ стала их “борьба за симпатии Кремля”. Примечательно, что обвинения в готовности оппозиции обслуживать российские интересы нередко сочетались с резко негативной оценкой властей как за отсутствие последовательности и принципиальности в отстаивании национального суверенитета, так и за коррумпированность, безответственность, другие пороки.

В большинстве материалов News.am, Lragir.am и “Аравот” мишенями “языка вражды” становились президент РА, правительство и премьер-министр, судебная система, полиция, правящая РПА. Вот несколько типичных оценок властей: “создали криминально-олигархическую экономику”, “эпидемией коррупции заражена вся правящая элита”, “грабят страну”, “ведут себя как враги в отношении собственного народа, заставляя народ мигрировать или выбирать самоубийство”, “нужно освободить страну от внутренней сволочи, убрать политических агентов в короткие сроки”.

В этом смысле показательно интервью кинорежиссера, представителя политического движения “Предпарламент” Тиграна Хзмаляна газете “Аравот” от 29 октября 2014 “Видеть армянина на посту советника премьера Турции - это геноцид” (имеется в виду недавнее назначение этнического армянина, турецкого журналиста Этьена Махчупяна - **ред.**). Враждебность к Турции проявляется только в заголовке, а в самом материале интервьюируемый говорит о том, что власти Армении сегодня осуществляют второй геноцид над собственным народом.

Скандалное переназначение на должность губернатора Сюникской области Сурика Хачатряна, которого в обществе обвиняют в уголовных преступлениях, равно как и информация о том, что он стал доктором историко-философских наук, освещалась в исследованных газетах и онлайн изданиях особенно критически: “Лиску (кличка Сурика Хачатряна - **ред.**) назначили благодаря взятке, во время воровской сходки”; “Огромное количество требующих безотлагательного решения самых различных проблем, которые будоражат общество, не мешает власти переназначить на должность марзпета (губернатора - **ред.**) личность одиозную до отвратительности”.

Приговор по делу “5 ноября” - протестный митинг к Дню Гая Фокса (английский дворянин-католик, вошедший в историю как один из организаторов Порохового заговора против короля Якова I в 1605 - **ред.**), в результате которого был арестован

лидер партии “Цегакрон” Шант Арутюнян, его единомышленники и сын, широко освещался в News.am и Lragir.am. В публикациях и сопровождающих их видео приводились, в основном, мнения самих обвиняемых, их родственников и друзей об этом судебном процессе: “Приговор свидетельствует о крайней мстительности правящего режима и нарушении элементарных моральных и правовых норм”; “Хулиганы, предатели нации, стыд и срам, бараны, чтоб вы сдохли, турки лучше вас, плевать мы хотели в лицо такой хулиганской власти” (цитируемые выкрики в зале заседаний в адрес судей - *ред.*); “Сегодняшний вердикт - это начало уничтожения Армении”, “Приговор сыну Шанта - это растление малолетних, педофилия”.

И если в критике политиков использовался, в основном, средний “язык вражды” и, как правило, это было цитирование представителей противоположного лагеря, то применительно к вердикту суда в отношении Шанта Арутюняна и его сына зафиксирован единственный прецедент использования жесткого “языка вражды” во внутривнутриполитической тематике. Автор публикации “Как новый Каддафи” (“Аравот”, 21 октября 2014), в частности, пишет: “Бесплодные, жалкие крепостные. Рыгающие от тупой насыщенности лица. Преступные, бесчестные развратники. Вы, которые соскребли с доски памяти Родину и честь, благодеяние и долг, солдата и границу. Вы, которые превратили Кровавый флаг нашего государства в жалкую тряпку под гнилыми пятками. Вы, которые сочли героев за пушечное мясо и народ - за кучу прокаженных, вы жестоко ошибаетесь, если думаете, что победили. Избитая и растоптанная, эта куча расправит спину, и вы не найдете покоя даже в гробу, ибо не будет у вас могилы”; “Судья (далее следует имя и фамилия - *ред.*), будет у тебя сын, жизнь - это бумеранг. Твой сын завтра отречется от тебя и каждый Божий день будет смешивать яд с твоим хлебом. Чтоб тебе поперек горла стало выпитое тобой молоко матери, судья”.

Еще одной резонансной темой стало подписание 10 октября 2014 Арменией договора о присоединении к Евразийскому экономическому союзу (ЕАЭС). Причем “язык вражды” - в зависимости от политической ориентации СМИ - удостоились как само подписание, так и протесты против него.

“Голос Армении” в публикации “От ангажированности до идиотизма” (14 октября 2014) назвал протесты против подписания “спекулятивными заявлениями”, “комментариями, граничащими с самой откровенной глупостью, но сделанными с глубокомысленной миной и намеком на некие тайные сведения”. В материале использованы следующие выражения: “Первые после 10 октября дни антироссийский маразм зашкаливал в речах наших прозападников до невозможности”; “Даже этот идиотизм выглядел забавной шалостью на фоне спекуляций по Карабаху в связи с присоединением Армении к Евразийскому союзу, наши прозападники (или якобы прозападники, кто их там разберет), сегодня вовсю спекулируют на арцахской проблеме. Апогеем этого антиевразийского маразма стало утверждение одного амбициозного горе-политолога о том, что скоро мы будем наблюдать вступление Азербайджана в Евразийский союз, а вслед за тем и передачу Арцаха Азербайджану. Ну ладно говорил бы об этом Эйнулла Фатуллаев (азербайджанский журналист - *ред.*), но ведь наши!! Утверждения армянских якобы прозападников о якобы сдаче Арцаха в контексте членства Армении в ЕАЭС - не более чем спекуляции, свидетельствующие в лучшем случае об ангажированности... Ну и бог с ней, с этой ангажированностью, можно понять желание что-то там отработать или заработать. Но до откровенного идиотизма доходить никто ведь не заставляет?”

Противоположной была тональность публикаций “Аравот”, News.am и Lragir.am, в которых элементы “языка вражды” проявлялись, в основном, в цитировании оппозиционных политиков, заявлявших, что присоединение Армении к ЕАЭС “предательство национальных интересов, которое приведет к потере независимости и самостоятельности”. Примером публикуемых критических пассажей может служить цитата из заявления депутата НС РА от партии “Наследие” Заруи Постанджян: “Вновь захвативший власть Серж Саргсян и его группировка пытаются отбросить назад нашу государственность, присоединяясь к бесперспективному Евразийскому экономическому союзу, в котором вот уже 15 лет властвует диктаторский режим в лице его локомотива - России. И это происходит после приобретения независимости около четверти века назад, с целью продлить свое преступное правление взамен на продажу суверенитета. Он хочет присоединить нашу независимую Родину к такой диктаторской структуре, которая не только мешает осуществлению национальных целей, но и навязывает сдачу Республики Арцах Азербайджану. Мы понимаем, что узурпаторы всегда хотят быть среди похожих на себя, но армянские слуги русского самодержавия приближаются к ждущим их тюремным камерам, куда они попадут по приговору, вынесенному судом армянского народа”.

Этническая направленность “языка вражды” среди всех исследованных армянских СМИ наиболее часто проявлялась на страницах “Голоса Армении” - 16 раз. В News.am - 8, “Армении” - 5, “Аравот” - 3, Первый канал ОТА - 2, а в Lragir.am - ни разу. Из 5 случаев, когда был использован жесткий “язык вражды”, 4 приходятся на этническую тематику: один - в “Голосе Армении”, три - в News.am.

Публикация “Алиев обещал их вернуть - по примеру Сафарова” (“Голос Армении”, 28 октября 2014) была посвящена проходящему в Нагорном Карабахе судебному процессу над лицами, которых обвинили в совершении диверсии в пользу Азербайджана, в том числе убийстве 16-летнего жителя НК. Автор проводит параллель с делом Рамиля Сафарова (азербайджанского офицера, убившего на курсах НАТО в Венгрии армянского офицера - **ред.**): “Президент Азербайджана открыто признается, что убивший спящего армянского офицера Рамиль Сафаров выполнял его задание. Это подтверждает, что любое существо в форме азербайджанского аскера является не потенциальным, а реальным ночным убийцей Рамилем Сафаровым. Это гейдарюгенды, подлежащие уничтожению, где бы они нам ни встретились. Форма азербайджанского аскера должна восприниматься нами как приказ к исполнению смертного приговора для его носителя.”

Судебный процесс в НК стал поводом для еще трех проявлений жесткого “языка вражды” (в News.am). В публикациях и сопровождавших их видеоматериалах приводились слова матери убитого юноши: “Диверсантов не должны судить, они не должны сидеть в тюрьме, отдайте нам их, мы отведем их на наше кладбище и убьем так, как они убивали моего мальчика.”

В целом же из 34 обращений исследованных СМИ к этнической тематике с использованием “языка вражды”, большая часть приходится на долю Азербайджана, азербайджанцев, властей этой страны.

В нескольких публикациях адресатами “языка вражды” становились младотурки, виновные в геноциде армян 1915 года.

Один раз за исследованный период мишенью стали украинцы - в перепечатанной из американского журнала “The National Interest” статье Джеймса Кардена “Почему у России почти все козыри” (“Голос Армении”, 25 октября 2014), где говорилось: “Принятие Радой Закона о люстрации, получившие широкую огласку акты насилия против действующих депутатов методами “мусорной люстрации”, возрождение символов нацистской эпохи и включение крайне правых элементов в “Народный фронт” главы правительства Арсения Яценюка - все это снижает шансы на политическое спокойствие как на Украине, так и в Восточной Европе, где воспоминания о сотрудничестве украинцев с нацистами против поляков и евреев гораздо более свежие и болезненные, чем в США. ...Стоит вспомнить отрывок из книги Халика Кочанского по истории поляков во Второй мировой войне: “Немцы также пользовались вероломством украинцев по отношению к полякам и в больших количествах набирали их в свои вспомогательные подразделения, а также в батальоны “Роланд” и “Нахтигаль”. Они стали самыми старательными помощниками немцев, получали немецкую форму и вооружение, проходили подготовку, а затем приступали к выполнению своей главной задачи: истреблению евреев...”

Еще две публикации “В политической лавке с расизмом не попрощались” (“Голос Армении”, 4 октября 2014) и “Антироссийские предрассудки запада - угроза третьей мировой войны” (“Голос Армении”, 11 октября 2014) содержат обвинения в адрес Германии - “в пособничестве Геноциду армян” и в адрес “заокеанских ястребов” и Евросоюза, “развязавших Майдан и кровопролитную гражданскую войну в Украине” (международная тематика).

Всего же **международная/межгосударственная** направленность “языка вражды” была зафиксирована в 39 обращениях исследованных СМИ: “Голос Армении”, “Аравог” и телеканала “Армения” - по 9, News.am - 7, Первого канала ОТА - 3 и Lragir.am - 2. При этом источниками “языка вражды” были в основном журналисты. И наиболее частой мишенью становилась деятельность Турции и Азербайджана на международной арене, что в определенной степени “роднит” эту тематическую категорию с этнической. Примером может служить следующая цитата: “Лидеры Турции хотели бы видеть как можно больше убитых курдов. Турки всегда отвечали тем, кто стремится к независимости, резней” (перепечатка из “The Jerusalem Post” в News.am, 15 октября 2014).

Подписание 10 октября 2014 договора о присоединении Армении к ЕАЭС не только усилили элементы “языка вражды”, как отмечалось выше, в материалах на внутривнутриполитическую тематику о сторонниках и противниках евразийской интеграции, но и сделали адресатом сам ЕАЭС и его лидера Россию. За исследованный период подобные материалы появлялись в “Аравог”, News.am и Lragir.am. Источниками “языка вражды” выступали, в основном, журналисты и в ряде случаев эксперты: “Правящая элита России не скрывает своей нетерпимости и ненависти к независимости постсоветских стран. Это не что иное как фашизм, да, русский фашизм со всеми его составляющими”; “Россия превращается в палача армянской независимости”; “В Армении привезенной Россией политической эболой заражаются также по собственной воле”.

Обращения к **религиозной** тематике с использованием элементов “языка вражды” за исследованный период были зафиксированы в четырех материалах: в двух выпусках общественно-политических передач общественного вещателя (в обоих случаях использовался средний “язык вражды”) и по одной публикации News.am и “Голоса Армении” (оба раза - мягкий “язык вражды”).

Так, в теледискуссии (Первый канал ОТА, 7 октября 2014), посвященной свободе вероисповедания, действующие в Армении религиозные организации, альтернативные Армянской Апостольской Церкви, называются сектами, занимающимися ловлей душ, проводящими подрывную деятельность.

В публикации “Чей праздник Хэллоуин?”, посвященной тому, как этот “чуждый для нас” праздник отмечают в Армении (“в клубах и барах устраиваются дискотеки, скорее напоминающие шабаш ведьм”), приводятся мнения, что в этот день люди “позволяют себе заигрывать с темными силами, устраивают страшные розыгрыши, пляшут и веселятся до упаду под мрачную демоническую музыку”, что “Хэллоуин - редкая возможность почувствовать себя демоном, поступать, как демон, для верующего человека это глубоко чуждые устремления, равносильные предательству Бога, измене национальным традициям” (“Голос Армении”, 30 октября 2014).

В материале News.am (9 октября 2014) “Согласно Эрдогану, уничтожать и грабить армян и ассирийцев halala” цитируется статья корреспондента турецкого информагентства, критикующая, в частности, заявление президента Турции Эрдогана о том, что для мусульманина “харам” (запрещено - *ред.*) отнимать имущество, жизнь и достоинство другого мусульманина. “Эрдоган не говорит, что, независимо от религиозной принадлежности, убивать людей, грабить их имущество - это “харам”. То есть, согласно Эрдогану, убивать армян, ассирийцев, грабить их имущество - это “халал” (разрешено - *ред.*)”, - пишет корреспондент турецкого агентства.

Сексуальные меньшинства упоминались в оскорбительном контексте в трех материалах News.am и одном материале Lragir.am. Во всех случаях цитировались высказывания официальных лиц.

Выступление главы фракции правящей РПА Ваграма Багдасаряна в парламенте было опубликовано двумя исследованными онлайн изданиями 21 октября 2014, а в News.am сопровождалось еще и видеокадрами. Под “огонь” возмущения Ваграма Багдасаряна попали оппозиционные депутаты. Наряду с обвинениями депутатов в государственной измене (“вчера в этом зале я учуял запах алиевских нефтедолларов”), в его выступлении содержался призыв: “Как бы велико ни было финансирование из-за рубежа, не используйте эту трибуну, чтобы расхваливать разных “Кончит”, мы нация, уважающая традиции”.

Еще в двух публикациях News.am (14 октября и 5 октября 2014 соответственно) элементы “языка вражды” в отношении гомосексуальных меньшинств также прозвучали во внутривнутриполитическом контексте - во время судебных процессов: “Он был женат на двух сестрах, гомик этот, последнее обвинение обосновывалось тем, что у подсудимого короткие брюки” (высказывание депутата от ППА Каро Карапетяна - *ред.*); “Истец - голубой, голубой мальчик, гомосексуалист, никого не похищал мой сын. Этот голубой, 27-летний осел по Интернету связывается, 18-летних детей увозит и портит ” (цитируется депутат от фракции ППА Рустам Гаспарян - *ред.*).

Гендерная тематика с использованием “языка вражды”, как и в приведенном выше примере, связанном с дискриминацией сексуальных меньшинств, зафиксирована в публикациях, также посвященных конфликту в стенах армянского парламента.

Во время спора депутата от правящей РПА Вардана Айвазяна с оппозиционным депутатом Николом Пашиняном в разговор вступила другой оппозиционный депутат Заруи Постанджян. Это не понравилось депутату-республиканцу. “Ты чего забеспокоилась?!” – сказал он, добавив, что женщина не должна вмешиваться в разговор двух мужчин, если даже она депутат. News.am обратился к этому инциденту в трех материалах, опубликованных в один и тот же день (27 октября 2014). Один из материалов был мнением женщины-публициста, в которой осуждалось высказывание депутата и вместе с тем содержались оскорбительные выпады в его адрес: “Наверное, у депутата глубокие сексуальные проблемы, так как его подчеркнутая мускулатура показывает, что у человека серьезные проблемы - доказать, что он мужчина”; “Подобный образ мышления все более укоренится, в связи с присоединением Армении к ЕАЭС, где подобного рода подходы поощряются”.

В исследованных **грузинских** СМИ, как и в армянских, **внутриполитическое** противостояние оказалось самым распространенным поводом для применения “языка вражды”, причем доля этой тематической категории среди всех материалов с “враждебной” лексикой в Грузии и Армении была примерно одинаковой (70.4% и 67% соответственно), хотя в отдельных грузинских СМИ этот показатель выглядел особенно внушительным: телеканал “Рустави 2” - 91.3% от числа материалов данного СМИ, содержащих элементы “языка вражды”, Первый канал - 85.7%, Netgazeti.ge - 76.9%. “Язык вражды” с внутриполитическим содержанием присутствовал, главным образом, в высказываниях политиков, официальных лиц и общественных деятелей. Ambebi.ge оказалось единственным СМИ, где источниками “языка вражды” были журналисты (в 5 случаях). В “перестрелке” политических оппонентов практически в равной степени использовался средний и мягкий “язык вражды”.

Политические оппоненты часто прибегают к оскорблениям друг друга с элементами “языка вражды”, и мишенями оказываются, прежде всего, бывшая правящая партия - Национальное движение (как третий президент Грузии Михаил Саакашвили, лидеры НД, так и партия в целом) и нынешняя правящая коалиция “Грузинская Мечта” (экс-премьер Бидзина Иванишвили, нынешний глава правительства Ираклий Гарибашвили, другие видные фигуры и сама ГМ).

Почти все исследованные грузинские СМИ в период мониторинга обратились к заявлению заместителя госминистра Грузии по вопросам диаспоры Сандро Брегадзе в адрес представителя НПО “Идентоба” Ираклия Вачарадзе и реакции представителей неправительственных организаций. Грузинские НПО потребовали уволить Брегадзе после того, как он за критику патриарха Грузии Ильи II назвал Вачарадзе “человеком с больным мышлением”, “одноклеточным существом” и заявил, что “этот человек должен ответить за свои слова по закону”: “Иначе, я уверен, найдутся люди, группа людей, которые на эмоциональном фоне сами могут использовать силу! Я не знаю, как поступлю, если встречу его на улице. Да, я обязан быть терпимым, но не могу сказать, что сделаю, если встречу с этим ничтожеством.”

“Считаем, что подобные заявления должностного лица... создают серьезную угрозу для демократического развития страны, поощряют неприятие иного мнения, физическое сведение счетов и служат дискредитации деятельности НПО”, - сказано в заявлении грузинских НПО.

Этот конфликт освещался и телеканалами, и онлайн СМИ в период мониторинга, и стороны неоднократно резко реагировали на заявления друг против друга. Следует отметить, что НПО “Идентоба” является организацией, работающей по проблемам ЛГБТ, но в данном конфликте, тематика сексуальных меньшинств не была главной.

Другими темами, вызвавшими широкий резонанс в СМИ в период мониторинга, стал протест у офиса Национального движения (15 октября 2014), заявления премьер-министра Грузии Ираклия Гарибашвили и вице-преьера Кахи Каладзе, комментировавших эту акцию НД, и выступление в прямом эфире “Рустави 2” третьего президента Грузии Михаила Саакашвили.

В частности, Ираклий Гарибашвили назвал оппонентов “предателями”, а акцию Национального движения “смешной”. “Национальное движение - это деструктивная сила, группировка, основанная на лжи и демагогии. Думаю, что сегодня в Грузии Национальное движение единственная группировка, которую устраивает, чтобы в стране был хаос и беспорядок, но ни им, ни их сторонникам это не удастся”, - заявлял Каха Каладзе.

В свою очередь Михаил Саакашвили заявил в прямом эфире “Рустави 2” (25 октября 2014): “Это престиж Грузии - чтобы страной не правил необразованный, неначитанный русский олигарх (о Бидзине Иванишвили - *ред.*)... Он сваливает все на этого Гарибашвили и на других рабов... Три человека напоминают мне друг о друге - Аслан Абашидзе, Виктор Янукович и Бидзина Иванишвили.”

Зафиксировано использование “языка вражды” и по специфическим, конкретным поводам, а также со стороны политиков, не принадлежащих к нынешней власти и ее непосредственным предшественникам.

Так, обращаясь к программе лечения заключенных от гепатита С, Ираклий Гарибашвили в эфире Первого канала Общественного вещателя (27 октября 2014) сказал: “Как вы представляете, что Саакашвили и его палачи лечили бы заключенных и потратили бы 6 миллионов лари?!” “Национальное движение - это криминальная организация, просто у “Грузинской мечты” нет ни сил, ни компетенции, чтобы доказать это международным организациям”, - заявила лидер партии “Демократическое движение - Единая Грузия” Нино Бурджанадзе (“Рустави 2”, 1 октября 2014).

Политические дуэли происходили как в информационных выпусках, так и в дискуссионных передачах телеканалов. В этом смысле по интенсивности “языка вражды” выделилось ток-шоу “Арчевани” в эфире “Рустави 2” от 21 октября 2014, где политические оппоненты не щадили друг друга. “Преступлением этой власти является то, что не осудили вас, не устроили Нюрнбергский процесс вам, народно-национальной стае, именно поэтому сегодня говорят подобные вам, те кто высасывали кровь из грузинского народа” - это слова поэта Важа Отарашвили в адрес Гиви Таргамадзе, члена парламентской фракции Национального Движения. “Что мне ответить человеку, который называет меня необольшевиком, а сам действующий большевик, сторонник Нино Бурджанадзе, того человека, которая принимает парад вместе с Путиным”, - отвечает Гиви Таргамадзе. Ирма Инашвили, один из лидеров “Альянса грузинских патриотов”, так отзывалась о правившей до 2012 политической силе: “Все лидеры этого Национального движения, вы помните Чикатило? Вот вы и есть “чикатилы”. Был такой педагог, убийца и садист, но потом все знают какой приговор ему вынесли, и такое же будущее ждет вас всех.”

Большинство материалов печатных и онлайн СМИ по внутривластной тематике содержали подобные более-менее резкие оценки Национального движения. В материале Ambebi.ge о нападении на журналиста газеты “Асавал-дасавали” Заза Давитая приводится комментарий его коллеги Дито Чубинидзе: “Это уже второй случай нападения на Давитая, все началось со встречи Саакашвили и его стаи в Сарфи, когда этот развратный и распутный экс-президент пригласил членов своей секты, и они там в Сарфи приняли решение. Этот человек лично дал указания Бокерия, прищурившемуся питону Национального движения, обуздать “Асавал-дасавали” и его сотрудников... Змей залез в офис Национального движения и вскоре в этот же офис вторгнется грузинский народ с огненными факелами и все там сожжет. Это сделают десятки тысячи наших читателей.”

Если в других тематических категориях при использовании “языка вражды”, как в приведенных примерах внутривластного диспута, противоположные позиции представлялись в одном материале или в форме ответа в том же СМИ, то в случаях с этнической тематикой “право на ответ” ни разу предоставлено не было.

Количество материалов **этнической** направленности, содержащих элементы “языка вражды” (в том числе проявления расизма), существенно уступает внутривластной тематике: 14% от числа материалов с элементами “языка вражды”. Чаще других соответствующие высказывания зафиксированы в Ambebi.ge (5 материалов) и в газете “Резонанс” (4). В целом, этническая направленность “языка вражды” больше присуща печатным и онлайн СМИ, чем телевидению. Можно предположить, что у вещателей сдержанность в отношении данной тематики выработалась вследствие периодически проводимых мониторингов и ограничений, предусмотренных Кодексом вещателей.

В то же время телеканал “Рустави 2” и Ambebi.ge оказались единственными из исследованных СМИ, где один раз “язык вражды” при обращении к этнической тематике исходил от журналиста: “Русские рискнули с Абхазией и получилось, рискнули с Самачабло и получилось. С Крымом рискнули и получилось, рискнули с Донбассом и тоже получилось. Вот поэтому, кто рискует, тот временами пьет шампанское и постоянно чужую кровь” (“Рустави 2”, 19 октября 2014).

Мишенями “языка вражды” в данной тематической категории наиболее часто становятся русские и армяне, за которыми следуют китайцы, турки, азербайджанцы и греки.

В адрес российских властей и русских вообще “язык вражды” с особой частотой используется со времен грузино-российской войны 2008.

Поводом для враждебности в отношении армян и греков в период мониторинга стала, в частности, проблема эко-мигрантов (имеются ввиду люди, вынужденные мигрировать в результате стихийных бедствий - **ред.**), проживающих в районе Цалка. Владельцы домов, не проживающие в настоящее время в Грузии, предъявляют требования к собственности, и грузинским эко-мигрантам приходится искать другое убежище.

В статье газеты “Квириц палитра” “Греки выгоняют нас из домов” (20-26 октября 2014) приводятся следующие высказывания: “Когда мы приехали, греков здесь уже не было и армяне старались овладеть всем. Они были против нашего приезда,

устраивали провокации”; “Греки очень агрессивны. Вчера в одну семью ворвался грек и начал выносить мебель из дома. Соседи вызвали полицию, а полиция говорит, что дом принадлежит ему”. В этом материале никому из местных этнических греков или армян не была предоставлена возможность ответить на обвинения.

Ксенофобские высказывания, в основном, адресуются представителям тех национальностей, в отношении которых в Грузии в последнее время выработались определенные стереотипы. К примеру, газета “Резонанс” в номере от 14 октября 2014 публикует комментарии бизнесмена Давида Габрошвили, который рассуждает о частной собственности и несправедливости государства: “Возмутительно, что нарушаются права собственности и развития бизнеса на моей земле, приобретенной ценой крови. И это тогда, когда мы все узнаем из СМИ, что китайцы покупают земли в Тбилиси за 20 тетри и строят там свой китайский квартал, не согласовывая ни с кем проекты зданий. На таком фоне меня, старого жителя Грузии, охватывает чувство, что на моей родине мои права защищены гораздо хуже, чем права других.”

Спустя несколько дней в той же “Резонанс” (18 октября 2014) появляются высказывания против турок. Заместитель профсоюзов транспортников говорит о том, что если законопроект будет принят в нынешнем виде, у грузинских компаний будут потери, 70 тысяч водителей останутся без работы, потому что турки овладеют этим бизнесом.

Тема чернокожих африканцев в СМИ стала актуальной после того, как одна из грузинских писательниц написала статус на своей странице в Facebook, что стала свидетельницей инцидента в транспорте, когда пассажиры выбросили из автобуса африканца, якобы, опасаясь заразиться вирусом эбола. Текст был насыщен ксенофобскими фразами, которые были полностью переданы в СМИ. Позже выяснилось, что это был вымысел, рассказ, но многие грузинские СМИ, в том числе включенные в данное исследование, передавали его содержание как факт и, главным образом, с позиций ксенофобии, а не толерантности. Лишь Netgazeti.ge в двух своих материалах сделал акцент на неприемлемости ксенофобии.

И в целом Netgazeti.ge выгодно отличается от других исследованных грузинских СМИ тем, что в материалах этого сайта элементы “языка вражды” встречались лишь по двум поводам: когда приводились цитаты политиков или официальных лиц, либо, как отмечалось выше, когда в самом материале говорилось о неприемлемости “языка вражды”. Это указывает на то, что Netgazeti.ge придерживается редакционной политики противодействовать “языку вражды”.

В материалах на **международную/межгосударственную** тематику мишенями “языка вражды” в основном становились Россия и ее президент Владимир Путин: “Сказано, горбатого могила исправит, и, как видно, политический горб тоже исправляется политической могилой, а в том, что у Путина огромный горб, никто не сомневается” (“Резонанс”, 2 октября 2014).

Ambebi.ge оказалось единственным СМИ, в котором прозвучали обвинения в адрес президента Армении в контексте ее вступления в Евразийский экономический союз и акции протеста в Ереване 10 октября 2014. Портал писал, что участники акции назвали подписание соответствующего договора предательством национальных интересов. В частности, приводился комментарий лидера партии “Наследие” Раффи Ованнисяна: “В прошлом году Серж Саргсян на выборах украл голоса людей и

объявил себя победителем. Ровно 5 лет назад он подписал антигосударственные армяно-турецкие протоколы. Сегодня он, не имея на это право, подписал договор о вступлении в Евразийский союз и этим поставил крест на независимости Армении.”

В материалах на **религиозную** тематику зафиксированы только четыре случая использования элементов “языка вражды”. И это несмотря на актуальность в период мониторинга темы конфликта между мусульманами и православными в районе Адигени.

Тематика **сексуальных меньшинств** также оказалась периферийной в исследованный период. Только в трех материалах, где затрагивалась эта тема, были зафиксированы элементы “языка вражды”.

Обращение к **гендерной** тематике становилось поводом для использования “языка вражды” чаще всего в Ambebi.ge, и в большинстве случаев объектами становились женщины в контексте применения к ним насилия: “Если мужчина действительно является мужчиной, то должен держать женщину в руках, а то плохи будут дела в семье” (Ambebi.ge, 21 октября 2014); “Если женщина бежит к другому, значит, она “шлюха”. Радуйся, что это случилось вовремя, и пусть тот очередной мужик горюет, что связал свою жизнь со “шлюхой” (там же, 19 октября 2014).

Надо отметить, что, в основном, в материалах исследованных СМИ элементы “языка вражды” использовались применительно к одной конкретной тематической категории. Лишь в 5 материалах “язык вражды” использовался одновременно в двух или трех тематических категориях.

Таблица распределения по тематическим категориям материалов с элементами “языка вражды” в СМИ Грузии выглядит так:

Тематическая направленность “языка вражды” в СМИ Грузии	Общее количество обращений к тематике “языка вражды” (ед.)	Количество обращений к тематике “языка вражды” по отдельным СМИ (ед.)					
		Первый канал	“Рустави 2”	“Квириц палитра”	“Резонанс”	Ambebi.ge	Netgazeti.ge
Внутриполитическая	81	12	21	4	11	23	10
Этническая и расистская	16	1	2	1	4	5	3
Международная/Межгосударственная	10	2	1	1	4	2	0
Религиозная	4	0	1	1	0	2	0
Сексуальные меньшинства	3	0	1	1	0	1	0
Гендерная	8	1	0	0	0	7	0
ВСЕГО	122	16	26	8	19	40	13

VI. ТИП “ЯЗЫКА ВРАЖДЫ”

В течение месяца в материалах 6 исследованных **азербайджанских СМИ** жесткий “язык вражды” был использован лишь в одном случае. 29 октября 2014 газета “Йени Мусават” опубликовала следующие слова известного политика экс-министра

внутренних дел АР Искандера Гамидова: “В день суда над пленными Дильгамом Аскеровым и Шахбазом Гулиевым азербайджанское государство должно было показать свою силу, пустив несколько ракет прямо в центр сепаратистов” (имелся в виду Нагорный Карабах, где проходил процесс - *ред.*).

Мягкий “язык вражды” также использовался относительно редко (25 случаев). Наиболее распространенный тип “языка вражды” в азербайджанских СМИ - средний.

Тематическая направленность “языка вражды” в СМИ Азербайджана	Общее количество обращений к тематике “языка вражды” (ед.)	Тип “языка вражды”		
		Жесткий	Средний	Мягкий
Внутриполитическая	89	0	79	10
Этническая	196	1	189	6
Международная/Межгосударственная	71	0	63	8
Религиозная	6	0	5	1
Сексуальные меньшинства	0	0	0	0
Гендерная	1	0	1	0
ВСЕГО	363	1	337	25

В исследованных **армянских СМИ** зафиксирован примерный “паритет” в использовании мягкого и среднего “языка вражды”. Наибольшей жесткостью, как и в СМИ Азербайджана и Грузии, враждебная лексика отличалась при обращении к этнической тематике, на которую пришлась большая часть материалов с жестким “языком вражды”. Кроме того только в этой категории число материалов со средним “языком вражды” превзошло число материалов с мягким “языком вражды”.

Тематическая направленность “языка вражды” в СМИ Армении	Общее количество обращений к тематике “языка вражды” (ед.)	Тип “языка вражды”		
		Жесткий	Средний	Мягкий
Внутриполитическая	148	1	72	75
Этническая	34	4	20	10
Международная/Межгосударственная	39	0	17	22
Религиозная	4	0	2	2
Сексуальные меньшинства	4	0	0	4
Гендерная	3	0	0	3
ВСЕГО	232	5	111	116

В исследованных **грузинских СМИ**, как и в азербайджанских и армянских, жесткий “язык вражды” использовался крайне редко и при этом число материалов с мягким существенно превзошло их число со средним “языком вражды”.

Тематическая направленность “языка вражды” в СМИ Грузии	Общее количество обращений к тематике “языка вражды” (ед.)	Тип “языка вражды”		
		Жесткий	Средний	Мягкий
Внутриполитическая	81	7	35	39
Этническая	16	0	1	15
Международная/ Межгосударственная	10	0	1	9
Религиозная	4	0	2	2
Сексуальные меньшинства	3	0	0	3
Гендерная	8	0	3	5
ВСЕГО	122	7	42	73

VII. ИСТОЧНИКИ ИНФОРМАЦИИ И “ПРАВО НА ОТВЕТ”

Мониторинг показал, что главным источником “языка вражды” в исследованных азербайджанских СМИ являются официальные лица. Причем наибольшую агрессивность они проявляют, обращаясь к этнической тематике.

В армянских СМИ в этом смысле больше отличились журналисты, причем чаще обращаясь к внутриполитической тематике. Хотя в зависимости от типа СМИ этот показатель разнился: в традиционных средствах массовой информации источниками “языка вражды” чаще выступали именно журналисты, а в онлайн изданиях - официальные лица, политики и рядовые граждане.

В грузинских СМИ к “языку вражды” чаще прибегали эксперты/общественные деятели, за которыми следуют официальные лица и политики, представляющие различные силы.

Немаловажным фактором при исследовании “языка вражды” является предоставление его объектам, условно говоря, права на ответ. В подавляющем большинстве материалов СМИ Армении и Азербайджана не приводилось мнение стороны, в отношении которой была использована враждебная лексика. Право на ответ в рамках одного и того же материала обеспечивалось лишь в 13 случаях - в армянских СМИ и 10 случаях - в азербайджанских СМИ. Тогда как в грузинских СМИ этот показатель несравнимо выше: мнение объекта “языка вражды” приводилось в 45 случаях (или в 37% от общего количества обращений к тематике “языка вражды”).

ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

1. Концентрация “языка вражды” в средствах массовой информации Южного Кавказа в целом находится в допустимых пределах, вместе с тем в каждой из стран есть отдельные СМИ, делающие ставку на агрессивность, скандальность как средство повышения собственной привлекательности, популярности у аудитории. Нередко враждебная лексика служит также средством достижения политических целей, что особенно очевидно в случаях, когда за данными СМИ стоят определенные политические интересы, достигаемые также путем жесткой дискредитации оппонентов. Эта проблема

усугубляется тем обстоятельством, что на медиа-рынке трех южнокавказских стран нет четкого разграничения “сфер влияния” между качественной и “желтой” прессой, вследствие чего в одном и том же информационном продукте сочетаются черты респектабельной и низкопробной журналистики, а значительная часть аудитории оказывается дезориентированной. Преодолению этого феномена могли бы способствовать инициативы по повышению прозрачности собственности в медиа-индустрии (в определенной степени они прокладывают себе путь в Грузии), развитие систем подотчетности и независимых институтов саморегулирования СМИ.

2. Наименее открытыми для элементов “языка вражды” из исследованных видов СМИ оказалось телевидение. В случае с азербайджанскими и армянскими вещателями их сдержанность обусловлена, главным образом, контролируемостью со стороны власти, не заинтересованной в обострении отношений внутри страны, в политической активности общества. В Грузии скованность телеканалов в использовании острых выражений, как показывает мониторинг, наименьшая. Однако наличие Кодекса вещания как части медийного законодательства этой страны также ограничило, по сравнению с другими видами СМИ, проявление, в частности, такой составляющей “языка вражды”, как ксенофобия.
3. Наиболее интенсивным применение “языка вражды” становится в той тематике, по которой происходит наиболее актуальный для данной страны дискурс. Так, в Армении и Грузии исследуемый период (как и более продолжительный отрезок времени) охарактеризовался особой концентрацией враждебности в материалах СМИ на внутривнутриполитическую тему, что соответствовало направленности общественного интереса. Тогда как в Азербайджане, где не наблюдается острой конкуренции политических сил, востребованность в “языке вражды” проявилась в сфере межэтнических, межнациональных отношений. С одной стороны, подобную тенденцию можно признать естественной, но с другой - эскалация враждебности, как правило, не способствует, а препятствует решению волнующих общество проблем. Иными словами, СМИ откликаются на настроения людей, но отвергают функцию конструктивного регулирования общественных отношений.
4. Фактически, наблюдается пренебрежение такими базовыми этическими и правовыми принципами журналистской профессии, как использование не менее двух источников информации и право на ответ. Негативный эффект от этого явления наиболее очевиден в публикациях на деликатные темы. Тем самым данное исследование лишней раз актуализирует проблему обучения студентов, начинающих журналистов базовым, международно признанным нормам поведения СМИ. В то же время, как показало исследование, применительно к внутривнутриполитической тематике разные позиции время от времени приводились, то есть, в принципе, нельзя говорить о полном незнании журналистами этических основ профессии. И дополнительной задачей медийных сообществ в странах Южного Кавказа становится формирование стимулов, мотивации для конвертации теоретических знаний в практическую плоскость.
5. Исследование зафиксировало, что отказ объекту “языка вражды” в праве высказать свою точку зрения как явление особенно присуще материалам на этническую тематику. Причем конфликты на межнациональной почве

переносятся в ряде случаев на сферы, не имеющие к первопричинам возникновения острой взаимной неприязни никакого отношения: культура, спорт, гастрономия.

6. Журналисты не только приводят в своих публикациях односторонние “горячие” высказывания, что в определенных случаях неизбежно, но и не склонны сами выступать с позиций недопустимости ксенофобии. С учетом остроты межнациональных отношений в регионе трудно говорить о позитивной роли СМИ Южного Кавказа в урегулировании региональных конфликтов. И это проблема, требующая объединения усилий не только на национальных уровнях, но и продвинутого медийного сообщества всего региона. В частности, примером могут служить “трансграничные” жалобы на СМИ в рамках Сети органов саморегулирования, объединяющей соответствующие структуры ряда постсоветских стран. В ее практике рассмотрение и публикация заключений по жалобам из Молдовы и Украины на российские СМИ, из Армении - на украинскую телекомпанию.
7. Мониторинг показал, что журналисты не только цитируют публичные высказывания с элементами “языка вражды”, но и достаточно часто сами становятся авторами враждебных высказываний. Тот факт, что подобные прецеденты зафиксированы и в материалах на внутривнутриполитическую тематику, свидетельствует об, условно говоря, партийной ангажированности ряда СМИ.
8. Как средство привлечения внимания “язык вражды” используется не столько в масштабах общей редакционной политики исследованных СМИ, сколько в отдельно взятых материалах и тематике. При этом в ряде случаев он присутствует не в основном содержании, а только в своеобразном “обрамлении” (заголовках, подзаголовках и пр.), что может свидетельствовать не о стремлении к долгосрочному эффекту, а о сугубо “застывшей” функции “языка вражды”. Более редкое явление, как показал мониторинг - привлечение внимания к основному содержанию за счет иллюстраций (фотоснимков, видеоматериалов с элементами агрессии, ксенофобии, дискриминации, резких оскорблений). Иначе говоря, предпочтение отдается легким, незатратным формам “языка вражды”, что также позволяет говорить об отсутствии акцентированной редакционной политики на его использование.
9. Обращает на себя внимание и слабый учет фактора “действенности” “языка вражды”. Прибегание к нему часто не только не добавляет ничего к смыслу, но и не приводит к усилению эмоционального воздействия, поскольку лексический арсенал оказывается приевшимся. Кроме того, он рассчитан, в основном, либо на уже имеющих единомышленников, либо на провоцирование оппонентов. Но крайне редко способствует привлечению на свою сторону “неопределившихся”, о чем, в частности, свидетельствуют приведенные в отчете примеры. Последние наблюдения подчеркивают актуальность профессиональных дискуссий в рамках медийного сообщества не только с позиций “высокого призвания” и “социальной ответственности” журналистики, но и с сугубо прагматических, основывающихся на таких понятиях, как “целесообразность”, “эффективность”, “коммерческая отдача” от использования “языка вражды”. Возможно, для этого есть нужда в соответствующих исследованиях, служащих пищей для подобных дискуссий.

10. В исследовании отразились тенденции, свойственные новейшим процессам в информационной сфере. В частности, СМИ всех трех стран активно заимствуют контент из виртуальных социальных сетей, прежде всего Facebook. Элементы “языка вражды”, появляющиеся в Facebook, переносятся на страницы и в эфир традиционных СМИ. Более того, непроверенные, даже выдуманные истории, события из виртуального пространства, изобилующие ксенофобскими, агрессивными, оскорбительными высказываниями, заимствуются без какой-либо профессиональной фильтрации. Сколь бы неизбежным ни был процесс стирания граней между новыми и традиционными медиа, он должен определенным образом координироваться профессиональным журналистским сообществом и индустрией. И в основе вырабатываемых форм должен лежать опыт и механизмы саморегулирования СМИ.
11. Наконец, еще один мощный фактор, который не мог не отразиться на характере и направленности “языка вражды” в исследованный период - это принимающая глобальный характер пропагандистская война между Россией, с одной стороны, и Западом, бывшими советскими республиками, избравшими европейскую модель развития - с другой. Результаты мониторинга и определенные примеры, приведенные в отчете, подтверждают, что это информационное противостояние повлияло на СМИ Южного Кавказа. Вместе с тем исследование свидетельствует о необходимости специального обращения к новому вызову и, вероятно, ему должна быть посвящена одна из следующих инициатив партнеров по данному проекту.

ТАБЛИЦЫ

СМИ Азербайджана

АЗЕРБАЙДЖАН

Общественное телевидение Азербайджана - ITV

1-31 октября 2014

	Категории содержания	Всего (в ед.)
	Общее количество исследованных материалов	1406
	Количество материалов, содержащих элементы “языка вражды”	45
В какой части материала присутствует “язык вражды”	Рубрика	0
	Заголовок/Подзаголовок	0
	Лид	0
	Внутрипрограммный анонс (для ТВ)	0
	Основной текст (в том числе видеоряд по ТВ)	45
	Графические средства (фото, коллаж, карикатура и т.д.)	0
	Видеоматериал (для веб-сайтов)	0

	Тематическая направленность “языка вражды”	Количество обращений к тематике “языка вражды”	Тип “языка вражды”			Источники информации, от которых исходит “язык вражды”					Приводится ли в рамках одного и того же материала мнение стороны, в отношении которой был использован “язык вражды”	
			Жесткий	Средний	Мягкий	Журналист	Эксперт/Общественный деятель	Политик	Официальное лицо	Рядовые граждане /vox populi	Да	Нет
1.	Внутриполитическая	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2.	Этническая и расистская	40	0	39	1	17	6	1	17	0	0	40
3.	Международная/ Межгосударственная	4	0	3	1	0	1	2	1	0	0	4
4.	Религиозная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5.	Сексуальные меньшинства	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.	Гендерная	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1
7.	Другая	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Всего	45	0	43	2	17	7	3	18	1	0	45

АЗЕРБАЙДЖАН

Телекомпания ANS
1-31 октября 2014

	Категории содержания	Всего (в ед.)
	Общее количество исследованных материалов	1492
	Количество материалов, содержащих элементы “языка вражды”	14
В какой части материала присутствует “язык вражды”	Рубрика	0
	Заголовок/Подзаголовок	0
	Лид	0
	Внутрипрограммный анонс (для ТВ)	0
	Основной текст (в том числе видеоряд по ТВ)	14
	Графические средства (фото, коллаж, карикатура и т.д.)	0
	Видеоматериал (для веб-сайтов)	0

	Тематическая направленность “языка вражды”	Количество обращений к тематике “языка вражды”	Тип “языка вражды”			Источники информации, от которых исходит “язык вражды”					Приводится ли в рамках одного и того же материала мнение стороны, в отношении которой был использован “язык вражды”	
			Жесткий	Средний	Мягкий	Журналист	Эксперт/Общественный деятель	Политик	Официальное лицо	Рядовые граждане /vox populi	Да	Нет
1.	Внутриполитическая	2	0	2	0	0	0	1	1	0	0	2
2.	Этническая и расистская	9	0	9	0	4	0	0	4	1	0	9
3.	Международная/ Межгосударственная	3	0	2	1	2	0	0	0	1	0	3
4.	Религиозная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5.	Сексуальные меньшинства	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.	Гендерная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7.	Другая	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Всего	14	0	13	1	6	0	1	5	2	0	14

АЗЕРБАЙДЖАН

Газета “Йени Мусават”

1-31 октября 2014

	Категории содержания	Всего (в ед.)
	Общее количество исследованных материалов	1096
	Количество материалов, содержащих элементы “языка вражды”	102
В какой части материала присутствует “язык вражды”	Рубрика	0
	Заголовок/Подзаголовок	15
	Лид	4
	Внутрипрограммный анонс (для ТВ)	0
	Основной текст (в том числе видеоряд по ТВ)	102
	Графические средства (фото, коллаж, карикатура и т.д.)	0
	Видеоматериал (для веб-сайтов)	0

	Тематическая направленность “языка вражды”	Количество обращений к тематике “языка вражды”	Тип “языка вражды”			Источники информации, от которых исходит “язык вражды”					Приводится ли в рамках одного и того же материала мнение стороны, в отношении которой был использован “язык вражды”	
			Жесткий	Средний	Мягкий	Журналист	Эксперт/Общественный деятель	Политик	Официальное лицо	Рядовые граждане /vox populi	Да	Нет
1.	Внутриполитическая	44	0	34	10	10	6	10	12	6	8	36
2.	Этническая и расистская	38	1	37	0	13	8	1	16	1	0	38
3.	Международная/ Межгосударственная	28	0	27	1	16	7	0	6	0	0	28
4.	Религиозная	2	0	2	0	0	0	0	1	1	1	2
5.	Сексуальные меньшинства	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.	Гендерная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7.	Другая	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Всего	112	1	100	11	39	21	11	35	8	9	104

АЗЕРБАЙДЖАН

"525-ая газета"
1-31 октября 2014

	Категории содержания	Всего (в ед.)
	Общее количество исследованных материалов	1034
	Количество материалов, содержащих элементы “языка вражды”	85
В какой части материала присутствует “язык вражды”	Рубрика	0
	Заголовок/Подзаголовок	9
	Лид	2
	Внутрипрограммный анонс (для ТВ)	0
	Основной текст (в том числе видеоряд по ТВ)	85
	Графические средства (фото, коллаж, карикатура и т.д.)	0
	Видеоматериал (для веб-сайтов)	0

	Тематическая направленность “языка вражды”	Количество обращений к тематике “языка вражды”	Тип “языка вражды”			Источники информации, от которых исходит “язык вражды”					Приводится ли в рамках одного и того же материала мнение стороны, в отношении которой был использован “язык вражды”	
			Жесткий	Средний	Мягкий	Журналист	Эксперт/Общественный деятель	Политик	Официальное лицо	Рядовые граждане /vox populi	Да	Нет
1.	Внутриполитическая	23	0	23	0	5	2	2	14	0	0	23
2.	Этническая и расистская	53	0	52	1	10	15	0	28	0	0	53
3.	Международная/ Межгосударственная	13	0	10	3	2	6	0	5	0	0	13
4.	Религиозная	2	0	2	0	0	1	0	1	0	0	2
5.	Сексуальные меньшинства	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.	Гендерная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7.	Другая	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Всего	91	0	87	4	17	24	2	48	0	0	91

АЗЕРБАЙДЖАН

APA.az

1-31 октября 2014

	Категории содержания	Всего (в ед.)
	Общее количество исследованных материалов	3098
	Количество материалов, содержащих элементы “языка вражды”	64
В какой части материала присутствует “язык вражды”	Рубрика	0
	Заголовок/Подзаголовок	15
	Лид	2
	Внутрипрограммный анонс (для ТВ)	0
	Основной текст (в том числе видеоряд по ТВ)	64
	Графические средства (фото, коллаж, карикатура и т.д.)	0
	Видеоматериал (для веб-сайтов)	1

	Тематическая направленность “языка вражды”	Количество обращений к тематике “языка вражды”	Тип “языка вражды”			Источники информации, от которых исходит “язык вражды”					Приводится ли в рамках одного и того же материала мнение стороны, в отношении которой был использован “язык вражды”	
			Жесткий	Средний	Мягкий	Журналист	Эксперт/Общественный деятель	Политик	Официальное лицо	Рядовые граждане /vox populi	Да	Нет
1.	Внутриполитическая	8	0	8	0	1	1	1	5	0	0	8
2.	Этническая и расистская	49	0	45	4	6	4	0	37	2	0	49
3.	Международная/ Межгосударственная	7	0	6	1	0	1	1	5	0	0	7
4.	Религиозная	1	0	0	1	0	0	0	1	0	1	0
5.	Сексуальные меньшинства	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.	Гендерная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7.	Другая	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Всего	65	0	59	6	7	6	2	48	2	1	64

АЗЕРБАЙДЖАН

Contact.az

1-31 октября 2014

	Категории содержания	Всего (в ед.)
	Общее количество исследованных материалов	550
	Количество материалов, содержащих элементы “языка вражды”	32
В какой части материала присутствует “язык вражды”	Рубрика	0
	Заголовок/Подзаголовок	2
	Лид	0
	Внутрипрограммный анонс (для ТВ)	0
	Основной текст (в том числе видеоряд по ТВ)	32
	Графические средства (фото, коллаж, карикатура и т.д.)	0
	Видеоматериал (для веб-сайтов)	0

	Тематическая направленность “языка вражды”	Количество обращений к тематике “языка вражды”	Тип “языка вражды”			Источники информации, от которых исходит “язык вражды”					Приводится ли в рамках одного и того же материала мнение стороны, в отношении которой был использован “язык вражды”	
			Жесткий	Средний	Мягкий	Журналист	Эксперт/ Общественный деятель	Политик	Официальное лицо	Рядовые граждане /vox populi	Да	Нет
1.	Внутриполитическая	12	0	12	0	4	4	2	2	0	0	12
2.	Этническая и расистская	7	0	7	0	2	2	0	3	0	0	7
3.	Международная/ Межгосударственная	16	0	15	1	6	5	1	2	2	0	16
4.	Религиозная	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1
5.	Сексуальные меньшинства	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.	Гендерная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7.	Другая	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Всего	36	0	35	1	12	12	3	7	2	0	36

ТАБЛИЦЫ
СМИ Армении

АРМЕНИЯ

Первый канал Общественного телевидения Армении (h1)

1-31 октября 2014

	Категории содержания	Всего (в ед.)
	Общее количество исследованных материалов	772
	Количество материалов, содержащих элементы “языка вражды”	8
В какой части материала присутствует “язык вражды”	Рубрика	0
	Заголовок/Подзаголовок	0
	Лид	0
	Внутрипрограммный анонс (для ТВ)	0
	Основной текст (в том числе видеоряд по ТВ)	8
	Графические средства (фото, коллаж, карикатура и т.д.)	0
	Видеоматериал (для веб-сайтов)	0

	Тематическая направленность “языка вражды”	Количество обращений к тематике “языка вражды”	Тип “языка вражды”			Источники информации, от которых исходит “язык вражды”					Приводится ли в рамках одного и того же материала мнение стороны, в отношении которой был использован “язык вражды”	
			Жесткий	Средний	Мягкий	Журналист	Эксперт/Общественный деятель	Политик	Официальное лицо	Рядовые граждане /vox populi	Да	Нет
1.	Внутриполитическая	1	0	0	1	0	0	0	1	0	0	1
2.	Этническая и расистская	2	0	2	0	2	0	0	0	0	0	2
3.	Международная/ Межгосударственная	3	0	2	1	3	0	0	0	0	0	3
4.	Религиозная	2	0	2	0	1	2	0	0	1	0	2
5.	Сексуальные меньшинства	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.	Гендерная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7.	Другая	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Всего	8	0	6	2	6	2	0	1	1	0	8

АРМЕНИЯ

Телекомпания "Армения"

1-31 октября 2014

	Категории содержания	Всего (в ед.)
	Общее количество исследованных материалов	731
	Количество материалов, содержащих элементы “языка вражды”	17
В какой части материала присутствует “язык вражды”	Рубрика	0
	Заголовок/Подзаголовок	0
	Лид	0
	Внутрипрограммный анонс (для ТВ)	4
	Основной текст (в том числе видеоряд по ТВ)	17
	Графические средства (фото, коллаж, карикатура и т.д.)	0
	Видеоматериал (для веб-сайтов)	0

	Тематическая направленность “языка вражды”	Количество обращений к тематике “языка вражды”	Тип “языка вражды”			Источники информации, от которых исходит “язык вражды”					Приводится ли в рамках одного и того же материала мнение стороны, в отношении которой был использован “язык вражды”	
			Жесткий	Средний	Мягкий	Журналист	Эксперт/ Общественный деятель	Политик	Официальное лицо	Рядовые граждане /vox populi	Да	Нет
1.	Внутриполитическая	3	0	0	3	1	0	0	2	0	0	3
2.	Этническая и расистская	5	0	1	4	4	1	0	0	1	0	5
3.	Международная/ Межгосударственная	9	0	4	5	5	2	1	1	1	0	9
4.	Религиозная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5.	Сексуальные меньшинства	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.	Гендерная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7.	Другая	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Всего	17	0	5	12	10	3	1	3	2	0	17

АРМЕНИЯ

Газета "Аравот"
1-31 октября 2014

	Категории содержания	Всего (в ед.)
	Общее количество исследованных материалов	369
	Количество материалов, содержащих элементы “языка вражды”	24
В какой части материала присутствует “язык вражды”	Рубрика	0
	Заголовок/Подзаголовок	4
	Лид	0
	Внутрипрограммный анонс (для ТВ)	0
	Основной текст (в том числе видеоряд по ТВ)	24
	Графические средства (фото, коллаж, карикатура и т.д.)	0
	Видеоматериал (для веб-сайтов)	0

	Тематическая направленность “языка вражды”	Количество обращений к тематике “языка вражды”	Тип “языка вражды”			Источники информации, от которых исходит “язык вражды”					Приводится ли в рамках одного и того же материала мнение стороны, в отношении которой был использован “язык вражды”	
			Жесткий	Средний	Мягкий	Журналист	Эксперт/Общественный деятель	Политик	Официальное лицо	Рядовые граждане /vox populi	Да	Нет
1.	Внутриполитическая	15	1	7	7	8	2	4	1	0	1	14
2.	Этническая и расистская	3	0	1	2	2	0	0	1	0	1	2
3.	Международная/ Межгосударственная	9	0	1	8	6	1	1	2	0	0	9
4.	Религиозная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5.	Сексуальные меньшинства	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.	Гендерная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7.	Другая	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Всего	27	1	9	17	16	3	5	4	0	2	25

АРМЕНИЯ

Газета "Голос Армении"

1-31 октября 2014

	Категории содержания	Всего (в ед.)
	Общее количество исследованных материалов	884
	Количество материалов, содержащих элементы “языка вражды”	37
В какой части материала присутствует “язык вражды”	Рубрика	0
	Заголовок/Подзаголовок	16
	Лид	4
	Внутрипрограммный анонс (для ТВ)	0
	Основной текст (в том числе видеоряд по ТВ)	36
	Графические средства (фото, коллаж, карикатура и т.д.)	1
	Видеоматериал (для веб-сайтов)	0

	Тематическая направленность “языка вражды”	Количество обращений к тематике “языка вражды”	Тип “языка вражды”			Источники информации, от которых исходит “язык вражды”					Приводится ли в рамках одного и того же материала мнение стороны, в отношении которой был использован “язык вражды”	
			Жесткий	Средний	Мягкий	Журналист	Эксперт/ Общественный деятель	Политик	Официальное лицо	Рядовые граждане /vox populi	Да	Нет
1.	Внутриполитическая	14	0	4	10	9	0	1	1	4	0	14
2.	Этническая и расистская	16	1	12	3	10	4	0	1	2	1	16
3.	Международная/ Межгосударственная	9	0	5	4	7	1	1	0	0	0	9
4.	Религиозная	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1
5.	Сексуальные меньшинства	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.	Гендерная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7.	Другая	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Всего	40	1	21	18	26	6	2	2	6	1	40

АРМЕНИЯ

Lragir.am
1-31 октября 2014

	Категории содержания	Всего (в ед.)
	Общее количество исследованных материалов	1320
	Количество материалов, содержащих элементы “языка вражды”	50
В какой части материала присутствует “язык вражды”	Рубрика	0
	Заголовок/Подзаголовок	11
	Лид	0
	Внутрипрограммный анонс (для ТВ)	0
	Основной текст (в том числе видеоряд по ТВ)	47
	Графические средства (фото, коллаж, карикатура и т.д.)	0
	Видеоматериал (для веб-сайтов)	10

	Тематическая направленность “языка вражды”	Количество обращений к тематике “языка вражды”	Тип “языка вражды”			Источники информации, от которых исходит “язык вражды”					Приводится ли в рамках одного и того же материала мнение стороны, в отношении которой был использован “язык вражды”	
			Жесткий	Средний	Мягкий	Журналист	Эксперт/ Общественный деятель	Политик	Официальное лицо	Рядовые граждане /vox populi	Да	Нет
1.	Внутриполитическая	49	0	29	20	15	5	10	11	9	3	46
2.	Этническая и расистская	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.	Международная/ Межгосударственная	2	0	1	1	0	0	0	1	1	0	2
4.	Религиозная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5.	Сексуальные меньшинства	1	0	0	1	0	0	0	1	0	0	1
6.	Гендерная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7.	Другая	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Всего	52	0	30	22	15	5	10	13	10	3	49

АРМЕНИЯ

News.am

1-31 октября 2014

	Категории содержания	Всего (в ед.)
	Общее количество исследованных материалов	7672
	Количество материалов, содержащих элементы “языка вражды”	85
В какой части материала присутствует “язык вражды”	Рубрика	0
	Заголовок/Подзаголовок	21
	Лид	0
	Внутрипрограммный анонс (для ТВ)	0
	Основной текст (в том числе видеоряд по ТВ)	78
	Графические средства (фото, коллаж, карикатура и т.д.)	0
	Видеоматериал (для веб-сайтов)	29

	Тематическая направленность “языка вражды”	Количество обращений к тематике “языка вражды”	Тип “языка вражды”			Источники информации, от которых исходит “язык вражды”					Приводится ли в рамках одного и того же материала мнение стороны, в отношении которой был использован “язык вражды”	
			Жесткий	Средний	Мягкий	Журналист	Эксперт/ Общественный деятель	Политик	Официальное лицо	Рядовые граждане /vox populi	Да	Нет
1.	Внутриполитическая	66	0	32	34	5	3	22	20	17	3	63
2.	Этническая и расистская	8	3	4	1	0	1	0	4	5	1	7
3.	Международная/ Межгосударственная	7	0	4	3	3	3	0	1	0	0	7
4.	Религиозная	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	1
5.	Сексуальные меньшинства	3	0	0	3	0	0	0	3	0	0	3
6.	Гендерная	3	0	0	3	1	0	0	3	0	3	1
7.	Другая	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Всего	88	3	40	45	10	7	22	31	22	7	82

ТАБЛИЦЫ
СМИ Грузии

ГРУЗИЯ

Первый канал Общественного вещателя Грузии
1-31 октября 2014

	Категории содержания	Всего (в ед.)
	Общее количество исследованных материалов	521
	Количество материалов, содержащих элементы “языка вражды”	14
В какой части материала присутствует “язык вражды”	Рубрика	0
	Заголовок/Подзаголовок	0
	Лид	0
	Внутрипрограммный анонс (для ТВ)	1
	Основной текст (в том числе видеоряд по ТВ)	14
	Графические средства (фото, коллаж, карикатура и т.д.)	0
	Видеоматериал (для веб-сайтов)	0

	Тематическая направленность “языка вражды”	Количество обращений к тематике “языка вражды”	Тип “языка вражды”			Источники информации, от которых исходит “язык вражды”					Приводится ли в рамках одного и того же материала мнение стороны, в отношении которой был использован “язык вражды”	
			Жесткий	Средний	Мягкий	Журналист	Эксперт/Общественный деятель	Политик	Официальное лицо	Рядовые граждане /vox populi	Да	Нет
1.	Внутриполитическая	12	0	5	7	0	1	2	8	1	10	2
2.	Этническая и расистская	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	1
3.	Международная/ Межгосударственная	2	0	0	2	0	0	2	0	0	1	1
4.	Религиозная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5.	Сексуальные меньшинства	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.	Гендерная	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	1
7.	Другая	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Всего	16	0	5	11	0	1	4	8	3	11	5

ГРУЗИЯ

Телекомпания “Рустави 2”

1-31 октября 2014

	Категории содержания	Всего (в ед.)
	Общее количество исследованных материалов	475
	Количество материалов, содержащих элементы “языка вражды”	23
В какой части материала присутствует “язык вражды”	Рубрика	0
	Заголовок/Подзаголовок	0
	Лид	0
	Внутрипрограммный анонс (для ТВ)	1
	Основной текст (в том числе видеоряд по ТВ)	23
	Графические средства (фото, коллаж, карикатура и т.д.)	0
	Видеоматериал (для веб-сайтов)	0

	Тематическая направленность “языка вражды”	Количество обращений к тематике “языка вражды”	Тип “языка вражды”			Источники информации, от которых исходит “язык вражды”					Приводится ли в рамках одного и того же материала мнение стороны, в отношении которой был использован “язык вражды”	
			Жесткий	Средний	Мягкий	Журналист	Эксперт/Общественный деятель	Политик	Официальное лицо	Рядовые граждане /vox populi	Да	Нет
1.	Внутриполитическая	21	2	9	10	0	6	9	7	1	15	6
2.	Этническая и расистская	2	0	1	1	1	1	0	0	0	0	2
3.	Международная/ Межгосударственная	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1
4.	Религиозная	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1	0
5.	Сексуальные меньшинства	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1
6.	Гендерная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7.	Другая	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Всего	26	2	0	13	1	8	10	7	2	16	10

ГРУЗИЯ

Газета "Резонанс"
1-31 октября 2014

	Категории содержания	Всего (в ед.)
	Общее количество исследованных материалов	1099
	Количество материалов, содержащих элементы “языка вражды”	19
В какой части материала присутствует “язык вражды”	Рубрика	0
	Заголовок/Подзаголовок	1
	Лид	0
	Внутрипрограммный анонс (для ТВ)	0
	Основной текст (в том числе видеоряд по ТВ)	19
	Графические средства (фото, коллаж, карикатура и т.д.)	0
	Видеоматериал (для веб-сайтов)	0

	Тематическая направленность “языка вражды”	Количество обращений к тематике “языка вражды”	Тип “языка вражды”			Источники информации, от которых исходит “язык вражды”					Приводится ли в рамках одного и того же материала мнение стороны, в отношении которой был использован “язык вражды”	
			Жесткий	Средний	Мягкий	Журналист	Эксперт/Общественный деятель	Политик	Официальное лицо	Рядовые граждане /vox populi	Да	Нет
1.	Внутриполитическая	11	1	7	3	0	9	1	1	0	4	7
2.	Этническая и расистская	4	0	0	4	0	4	0	0	0	0	4
3.	Международная/ Межгосударственная	4	0	1	3	0	3	1	0	0	0	4
4.	Религиозная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5.	Сексуальные меньшинства	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.	Гендерная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7.	Другая	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Всего	19	1	8	10	0	16	2	1	0	4	15

ГРУЗИЯ

Газета "Квирис палитра"
1-31 октября 2014

	Категории содержания	Всего (в ед.)
	Общее количество исследованных материалов	235
	Количество материалов, содержащих элементы “языка вражды”	8
В какой части материала присутствует “язык вражды”	Рубрика	0
	Заголовок/Подзаголовок	1
	Лид	0
	Внутрипрограммный анонс (для ТВ)	0
	Основной текст (в том числе видеоряд по ТВ)	8
	Графические средства (фото, коллаж, карикатура и т.д.)	0
	Видеоматериал (для веб-сайтов)	0

	Тематическая направленность “языка вражды”	Количество обращений к тематике “языка вражды”	Тип “языка вражды”			Источники информации, от которых исходит “язык вражды”					Приводится ли в рамках одного и того же материала мнение стороны, в отношении которой был использован “язык вражды”	
			Жесткий	Средний	Мягкий	Журналист	Эксперт/Общественный деятель	Политик	Официальное лицо	Рядовые граждане /vox populi	Да	Нет
1.	Внутриполитическая	4	0	3	1	0	3	1	0	0	1	3
2.	Этническая и расистская	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	1
3.	Международная/ Межгосударственная	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1
4.	Религиозная	1	0	0	1	0	0	0	0	1	1	0
5.	Сексуальные меньшинства	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	1
6.	Гендерная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7.	Другая	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Всего	8	0	3	5	0	4	1	0	3	2	6

ГРУЗИЯ

Ambebi.ge
1-31 октября 2014

	Категории содержания	Всего (в ед.)
	Общее количество исследованных материалов	1484
	Количество материалов, содержащих элементы “языка вражды”	38
В какой части материала присутствует “язык вражды”	Рубрика	0
	Заголовок/Подзаголовок	5
	Лид	0
	Внутрипрограммный анонс (для ТВ)	0
	Основной текст (в том числе видеоряд по ТВ)	37
	Графические средства (фото, коллаж, карикатура и т.д.)	1
	Видеоматериал (для веб-сайтов)	0

	Тематическая направленность “языка вражды”	Количество обращений к тематике “языка вражды”	Тип “языка вражды”			Источники информации, от которых исходит “язык вражды”					Приводится ли в рамках одного и того же материала мнение стороны, в отношении которой был использован “язык вражды”	
			Жесткий	Средний	Мягкий	Журналист	Эксперт/Общественный деятель	Политик	Официальное лицо	Рядовые граждане /vox populi	Да	Нет
1.	Внутриполитическая	23	2	5	16	5	6	3	5	4	7	16
2.	Этническая и расистская	5	0	0	5	1	1	0	0	3	0	5
3.	Международная/ Межгосударственная	2	0	0	2	0	1	0	1	0	0	2
4.	Религиозная	2	0	1	1	2		0	0	0	0	2
5.	Сексуальные меньшинства	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	1
6.	Гендерная	7	0	3	4	3	1	0	0	3	0	7
7.	Другая	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Всего	40	2	9	29	11	1	3	6	11	7	33

ГРУЗИЯ

Netgazeti.ge
1-31 октября 2014

	Категории содержания	Всего (в ед.)
	Общее количество исследованных материалов	779
	Количество материалов, содержащих элементы “языка вражды”	13
В какой части материала присутствует “язык вражды”	Рубрика	0
	Заголовок/Подзаголовок	0
	Лид	0
	Внутрипрограммный анонс (для ТВ)	0
	Основной текст (в том числе видеоряд по ТВ)	12
	Графические средства (фото, коллаж, карикатура и т.д.)	1
	Видеоматериал (для веб-сайтов)	1

	Тематическая направленность “языка вражды”	Количество обращений к тематике “языка вражды”	Тип “языка вражды”			Источники информации, от которых исходит “язык вражды”					Приводится ли в рамках одного и того же материала мнение стороны, в отношении которой был использован “язык вражды”	
			Жесткий	Средний	Мягкий	Журналист	Эксперт/Общественный деятель	Политик	Официальное лицо	Рядовые граждане /vox populi	Да	Нет
1.	Внутриполитическая	10	2	6	2	0	1	0	8	1	5	5
2.	Этническая и расистская	3	0	0	3	0	2	1	0	0	0	3
3.	Международная/ Межгосударственная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4.	Религиозная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5.	Сексуальные меньшинства	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.	Гендерная	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7.	Другая	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Всего	13	2	6	5	0	3	1	8	1	5	8